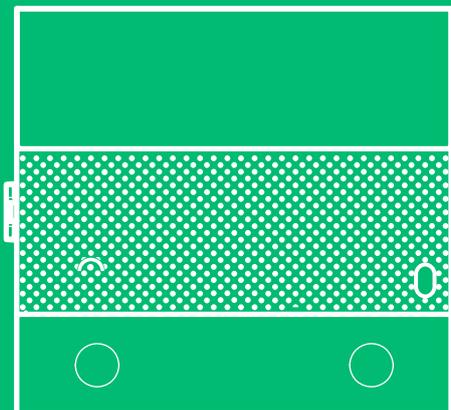
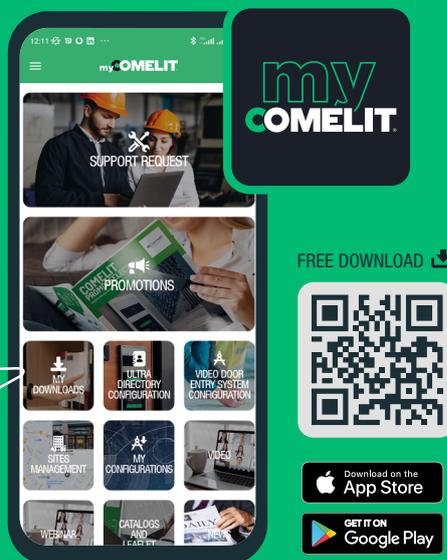


DE

TECHNISCHES
HANDBUCH



MYCOMELIT, DIE APP FÜR DEN PROFI



Audio-Modul Ultra Simplebus1
Art. UT1010, UT1010B, UT1010W

COMELIT
WITH • YOU • ALWAYS

Hinweise

Bestimmungsgerechter Gebrauch

Dieses Comelit-Produkt ist für den Einsatz in Audio- und Video-Kommunikationsanlagen in Wohn-, Geschäfts-, Industrie- und öffentlichen Gebäuden oder für den öffentlichen Gebrauch konzipiert und hergestellt.

Installation

Die Installation der Comelit-Produkte darf nur durch Fachkräfte unter genauer Befolgung der Anweisungen in den technischen Handbüchern / den Bedienungsanleitungen erfolgen. Das Produkt muss fachgerecht installiert werden.

Leiter

Vor Eingriffen an der Anlage immer die Spannungsversorgung unterbrechen.

Leiter mit einem für die Entfernung bemessenen Querschnitt verwenden und die im Handbuch der Anlage aufgeführten Anweisungen einhalten.

Es wird empfohlen, die Leiter der Anlage nicht in denselben Rohren der Leistungskabel (230 V oder höher) zu verlegen.

Sicherer Gebrauch

Sicherer Umgang mit Comelit-Produkten:

- Strikt die Angaben in den technischen Handbüchern / den Bedienungsanleitungen befolgen.
- Keine Änderungen an der Anlage mit Comelit-Produkten vornehmen / Beschädigungen vermeiden.

Wartung

Die Comelit-Produkte erfordern keine Wartungsarbeiten, abgesehen von der normalen Reinigung, die entsprechend den Anweisungen in den technischen Handbüchern / den Bedienungsanleitungen auszuführen ist.

Eventuelle Reparaturen dürfen:

- für die Produkte nur durch die Firma **Comelit Group S.p.A.**,
- an der Anlage nur durch Fachkräfte ausgeführt werden.

Zur Reinigung keinen Alkohol oder aggressive Produkte verwenden.

Haftungsausschluss

Comelit Group S.p.A. lehnt jede Haftung ab bei Schäden durch

- bestimmungsfremden Gebrauch,
- Missachtung der Anweisungen und Hinweise in dem vorliegenden technischen Handbuch / den Bedienungsanleitungen.

Comelit Group S.p.A. behält sich vor, jeder Zeit und ohne Vorankündigung Änderungen an dem vorliegenden technischen Handbuch / den Bedienungsanleitungen vorzunehmen.

Richtlinien



Der Hersteller **Comelit Group S.p.A.** erklärt, dass dieses Gerät den geltenden Richtlinien entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der Produkt-Website.



Gemäß Artikel 26 des Gesetzesdekrets Nr. 49 vom 14. März 2014 „Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)“. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer entsprechend getrennt entsorgt werden muss. Der Nutzer muss daher die Altgeräte bei den entsprechenden kommunalen Sammelstellen für elektrotechnische und elektronische Abfälle abgeben. Als Alternative zur Selbstentsorgung besteht die Möglichkeit, die zu entsorgenden Geräte beim Kauf eines gleichwertigen Neugerätes dem Händler zu übergeben. Bei Elektronikfachhändlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können Elektronikgeräte kostenlos und ohne Kaufverpflichtung, die kleiner als 25 cm sind, zur Entsorgung abgegeben werden. Die entsprechende Zuführung zum Recyclingprozess trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, und fördert die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte hergestellt sind.

Inhalt

Hinweise	2	Fehleranzeigen	28
Beschreibung	4	Anlageleistungen	29
UT1010	4	Maximal zulässige Entfernungen	29
Technische Daten	6	Maximale Anlagenerweiterung	30
Art. UT1010	6	Maximale Erweiterung pro Wohnung	30
Installation	7	Anschlusspläne	31
Übersichtstabelle Unterputzmontage	7	Anlagenleistungen und Installationspläne	32
Übersichtstabelle Aufputzmontage	7	Tabelle der Teilnehmercodes	33
Unterputzmontage	8		
Entfernung der Namensschilder (2A) /Modul (2B)	9		
Installation mit nebeneinander liegenden Gehäusen	10		
Aufputzmontage	11		
Entfernung der Namensschilder (2A) /Modul (2B)	12		
Installation mit nebeneinander liegenden Gehäusen	13		
Anschlüsse	14		
Basisanschluss	14		
Varianten	14		
Anschlüsse der Module	15		
Anschluss Tastenmodule Art. UT9200.....	15		
Anschluss Touchscreen-Modul Art. UT9270	15		
Anschluss numerisches Tastenmodul Art. UT9279M	16		
Anschluss Modul digitales Teilnehmerverzeichnis Art. UT9260M	16		
Programmierung	17		
Konfiguration Tastentyp (einzeln/doppelt), im Normalbetrieb			
beizubehalten	17		
Adressierung der Tastenmodule	17		
Programmierung der Teilnehmercodes	17		
Intelligente Programmierung fortlaufender Teilnehmercodes ..	18		
Programmierung spezifischer Teilnehmercodes	19		
Sonderprogrammierungen über DIP-Schalter	20		
Tabelle Sonderprogrammierungen	21		
Dämmerungssensor	23		
Steuerung der Hintergrundbeleuchtung der Tasten	23		
Funktionsprüfung des Dämmerungssensors	24		
Einstellen der Helligkeitsintensität der LEDs der Tasten	25		
Light me-Funktion	26		
Verhalten der Light me-Funktion entsprechend dem			
Hintergrundbeleuchtungsmodus der LEDs	26		
Austausch des Audio-Moduls mit Backup/Wiederherstellung der			
Programmierung	27		
Konfiguration mit PC	28		

Beschreibung



UT1010

Audio-Modul für Ultra Türstation, Simplebus1-System. Für den Einsatz in Anlagen mit Netzteil Art. 1595 und Art. 4888C.

Leicht zu installieren und einfach zu konfigurieren dank intelligenter Ruftastenprogrammierung.

Dämmerungssensor zur automatischen Abschaltung der Hintergrundbeleuchtung von Namensschildern bei Tageslicht.

Omnidirektionales Digitalmikrofon und zwei Lautsprecher für HiFi-Audio.

Zusätzliche optische und akustische Anzeigen für Behinderte, in der Programmierung einstellbar.

Vorbereitung für 2 Ruftasten. Mit Abdeckung, Einzel- oder Doppeltasten aus professionellem Kunststoff mit einer Beschichtung gegen Vergilben und Mattierung, oder aus Aluminium zu komplettieren.

Einstellungen und Programmierung ohne Ausbau des Moduls.

Abmessungen: 100 x 90 x 35 mm.

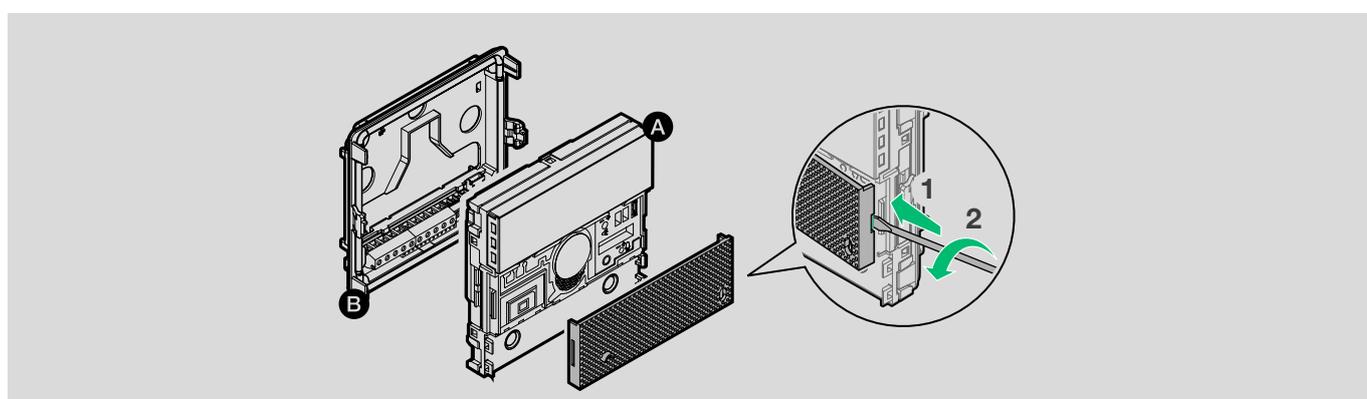
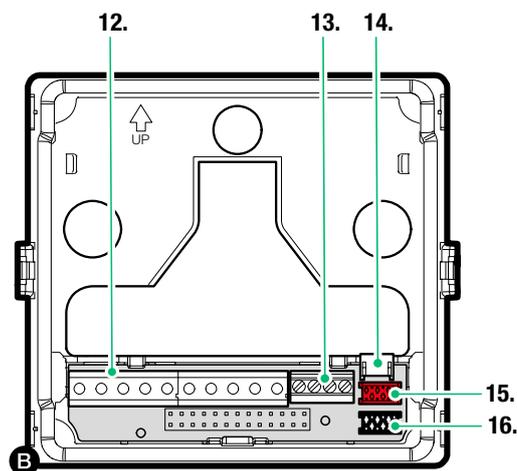
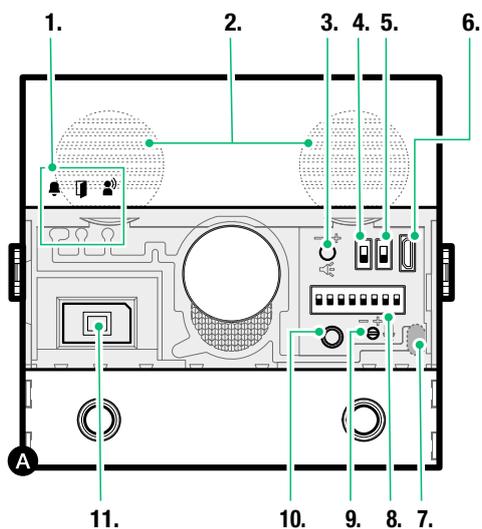
ULTRA, die neue, technologisch fortschrittlichste Türstation mit maximalem Installationskomfort.

Erhältlich in den Versionen Unterputz (Wandüberstand 10 mm) oder Aufputz (Wandüberstand nur 35 mm), in den Farben Silber (Art. UT1010), Schwarz RAL9005 (Art. UT1010B) und Weiß (Art. UT1010W).



Um alle verfügbaren Funktionen nutzen zu können, müssen ALLE Module, aus denen die Außensprechstelle besteht, auf die neueste Firmware-Version aktualisiert werden, die von der Website pro.comelitgroup.com heruntergeladen werden kann.

Verwenden Sie zur Aktualisierung die ViP Manager-Software, die Sie von der Website pro.comelitgroup.com herunterladen können.



1. LED-Anzeige

-  Ruf gesendet (grün) / Anlage besetzt (rot)
-  Türöffner aktiviert
-  Verbindung steht

2. Lautsprecher

3. Lautstärkeregelung des Lautsprechers #

4. S1 Wahlschalter Tastenprogrammierung

5. S2 Wahlschalter Sonderprogrammierungen

6. Eingang Micro-USB für die Programmierung mit Computer

7. Dämmerungssensor

8. DIP-Schalter zur Adressierung und Programmierung

9. Lautstärkeregelung des Mikrofons #

10. Bestätigungstaste der Programmierung #

11. Digitales Mikrofon

12. Anschlussklemmleiste:

- RTE** Programmierbarer Eingang RTE (Eingang lokaler Türöffner) oder DO (Anzeige Tür offen)
- GND** Minus Bezugsspannung Eingang RTE oder DO
- SE** Minus Bezugsspannung elektrisches Türschloss
- NO NC COM** Relais-Kontakte
- V- V+** Spannungsversorgung
- LL** Anschluss BUS-Leitung

13. Ethernet-Klemmleiste, nur bei Vorhandensein von zusätzlichen Modulen, die mit einem LAN-Netzwerk ausgestattet sind, zu verwenden

14. Steckverbinder zum Anschluss zusätzlicher Module mit LAN-Netzwerk

15. 16. Steckverbinder zum Anschluss von Zusatzmodulen

Verwenden Sie bitte den mitgelieferten Schraubendreher



Technische Daten

Art. UT1010

ALLGEMEINE DATEN	
Typ	Modular
Produkthöhe (mm)	90
Produktbreite (mm)	100
Produkttiefe (mm)	35
Produktgewicht (g)	275
Produktfarbe	Schwarz RAL9005, Transparent, Aluminium (Art. UT1010), Schwarz (Art. UT1010B), Weiß (Art. UT1010W)
Art Beschichtungsmaterialien	Polycarbonat, Aluminiumlegierung
Unterputzmontage	Ja, mit speziellem Zubehör
Aufputzmontage	Ja, mit speziellem Zubehör

KOMPATIBLE SYSTEME	
Audio/Video Simplebus 2 mit Netzteil Art. 4888C	Ja
Audio Simplebus 1	Ja

AUDIO-MERKMALE	
Mikrofon	Digitaler MEMS-Audiosensor, omnidirektional
Lautsprecher	28 mm (Ø), 8 Ohm, 1 W (2)

ELEKTRISCHE MERKMALE	
Versorgungsart	Externe Versorgung
Versorgungsspannung	33VDC
Stromaufnahme im Standby (W)	1,5
Leistungsaufnahme max. (W)	3,5

TECHNISCHE DATEN HARDWARE	
Ruftyp	Schaltflächen
Art der Tasten	Mechaniker
Anzahl der Tasten (Anz.)	2
Farbe der Hintergrundbeleuchtung	Weiß, aus
Klemmen	L L V+ V- COM NC NO SE GND RTE TX- TX+ RX- RX+
Anzahl der Eingänge (Anz.)	1
Anzahl der Ausgänge (Anz.)	2
Ausgangsart	Relais (C-NO-NC, 4A@12÷24 VAC/VDC, Einschaltstrom 10A), SE: Entriegelungsimpuls 4A, Haltestrom 200mA für Türschlösser 12VAC/DC (maximale Impedanz 18 Ohm)
Kommunikations-Schnittstellen	Micro-USB
Dämmerungssensor	Ja

EINSTELLUNGEN	
Lautstärke	Ja
Mikrofonlautstärke	Ja
Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung	Ja

PROGRAMMIERUNGSMODUS	
Manuell (mit DIP-Schalter)	Ja
ViP Manager-Software	Ja

UMWELT- UND KONFORMITÄTSMERKMALE	
IP-Schutzart (wenn installiert)	IP65
Vandalismus-Schutzart IK	IK08
Betriebstemperatur (°C)	-25 ÷ 55
Betriebsfeuchtigkeit (RH max. - %)	25 ÷ 95
CO2-Effizienzklasse	IV
Konformität und Zertifizierungen	RoHS II - 2011/65/UE (EN IEC 63000:2018), EMC 2014/30/UE (EN61000-6-1:2007 , EN 61000-6-3:2007+A1:2011)

HAUPTFUNKTIONEN	
Türöffner	Ja
Anzahl der Hilfsrelais (Anz.)	1
Eingang für Taste lokaler Türöffner	Ja
Eingang für Anzeige „Tür offen“	Ja
Optische Anzeigen des Systemstatus	Ja
Akustische Anzeigen des Systemstatus	Ja
Sprachsynthese des Systemstatus	Ja

Installation

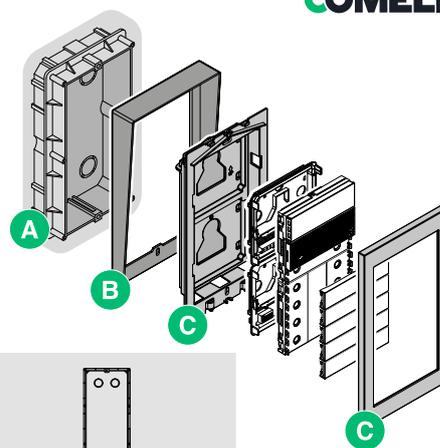
Die Türstation ist in den Varianten zur Auf- und Unterputzmontage verfügbar:

Übersichtstabelle Unterputzmontage

A = Unterputzgehäuse

B = Regendach #

C = Unterputzrahmen mit Einfassung

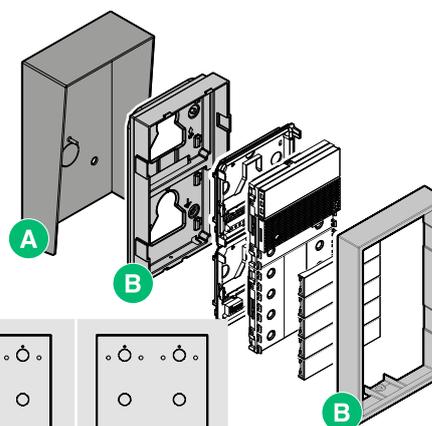


Unterputzgehäuse	<p>3110/1 3110/1A</p>	<p>3110/2 3110/2A</p>	<p>3110/3 3110/3A</p>	<p>3110/4 3110/4A</p>				
Regendach	<p>UT9181 UT9181B UT9181W</p>	<p>UT9182 UT9182B UT9182W</p>	<p>UT9184H</p>	<p>UT9183 UT9183B UT9183W</p>	<p>UT9186</p>	<p>UT9189</p>	<p>UT9184 UT9184B UT9184W</p>	<p>UT9188</p>
Rahmen/Einfassung	<p>UT9161 UT9161B UT9161W</p>	<p>UT9162 UT9162B UT9162W</p>	<p>UT9163 UT9163B UT9163W</p>	<p>UT9164 UT9164B UT9164W</p>				

Übersichtstabelle Aufputzmontage

A = Regendach #

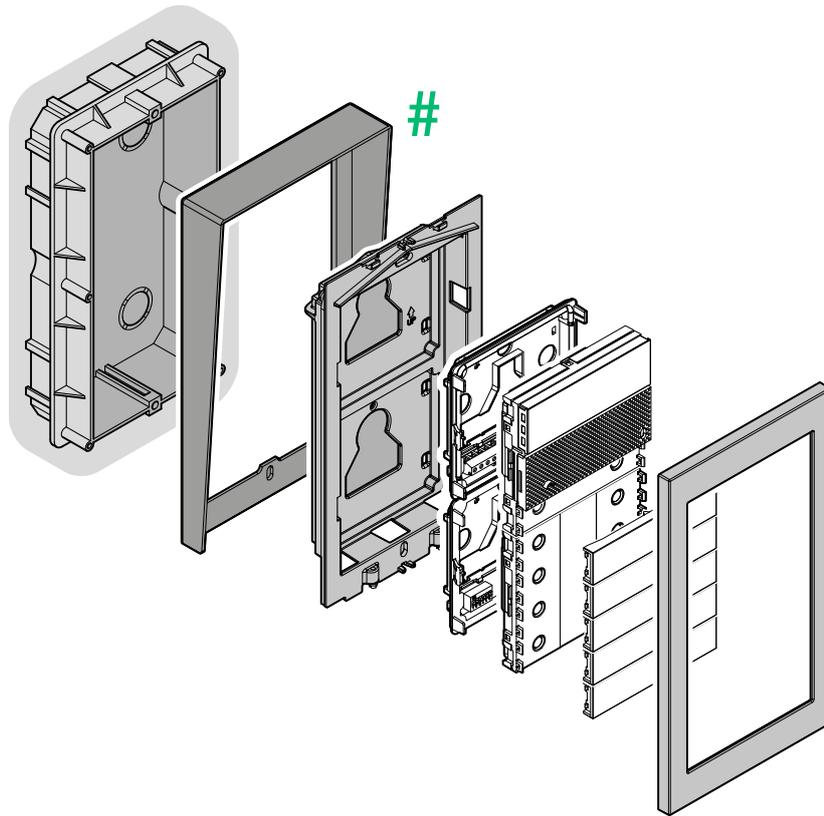
B = Aufputzgehäuse mit Einfassung



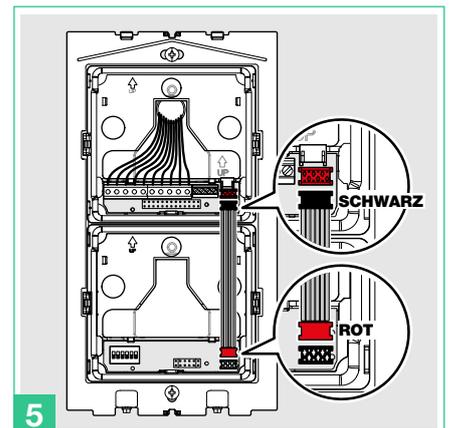
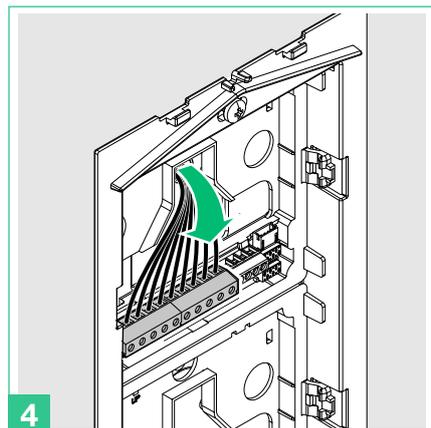
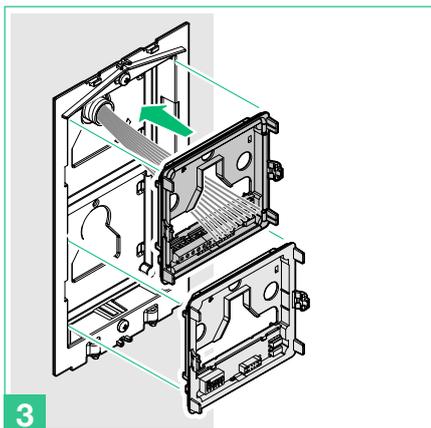
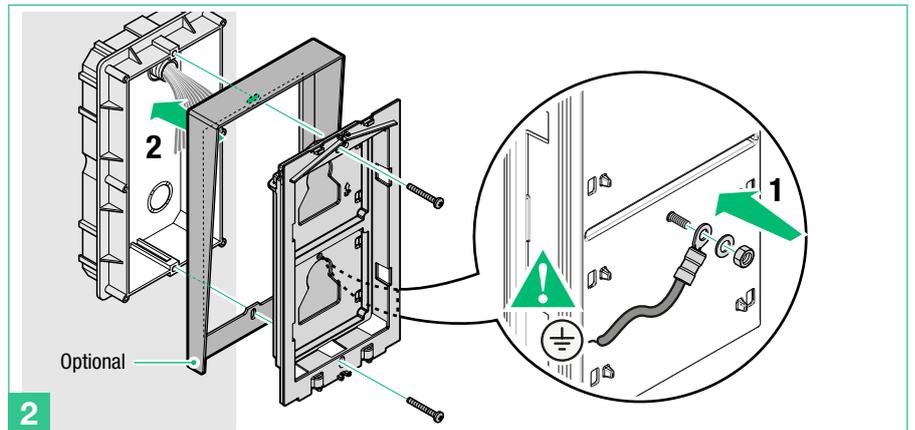
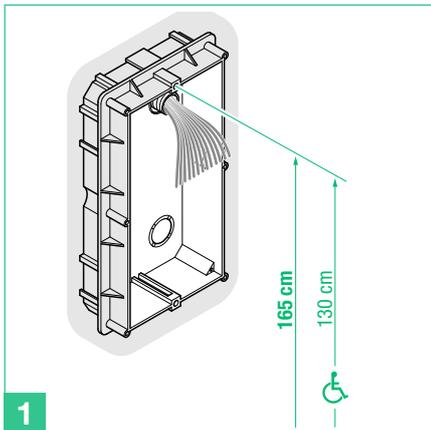
Regendach	<p>UT9191 UT9191B UT9191W</p>	<p>UT9192 UT9192B UT9192W</p>	<p>UT9194H</p>	<p>UT9193 UT9193B UT9193W</p>	<p>UT9196</p>	<p>UT9199</p>	<p>UT9194 UT9194B UT9194W</p>	<p>UT9198</p>
Gehäuse/Rahmen	<p>UT9171 UT9171B UT9171W</p>	<p>UT9172 UT9172B UT9172W</p>	<p>UT9174H</p>	<p>UT9173 UT9173B UT9173W</p>	<p>UT9176</p>	<p>UT9179</p>	<p>UT9174 UT9174B UT9174W</p>	<p>UT9178</p>

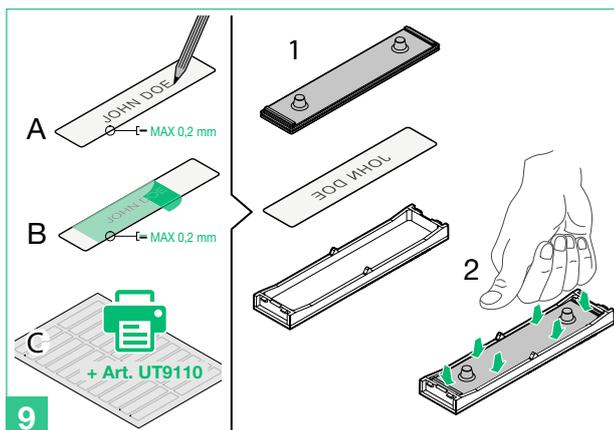
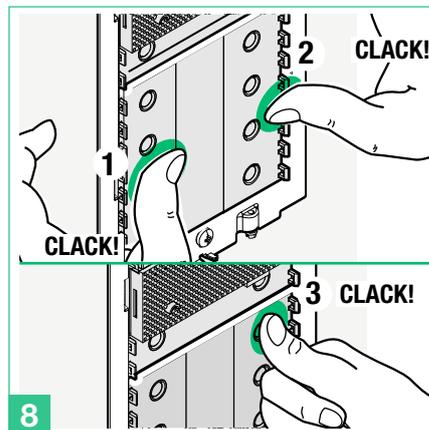
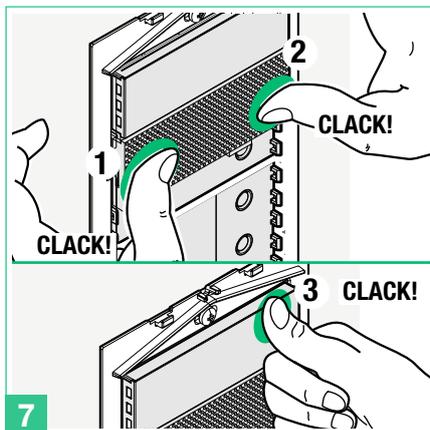
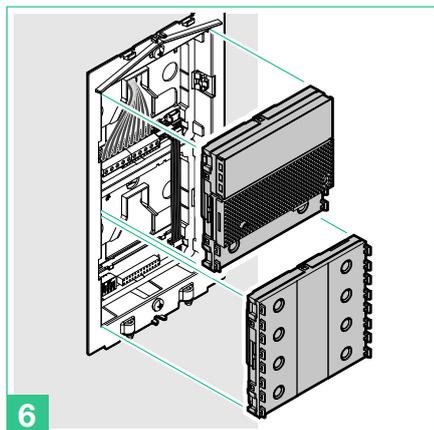
Optional

Unterputzmontage



Optional



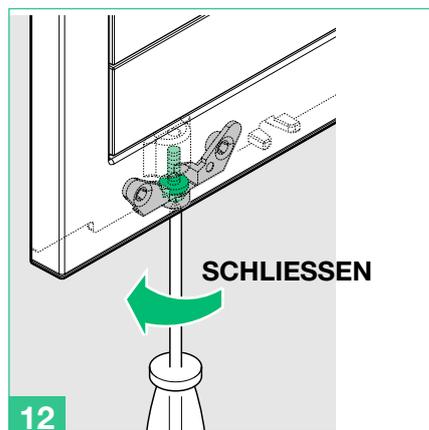
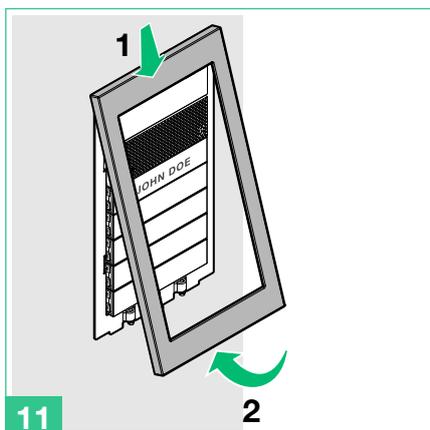
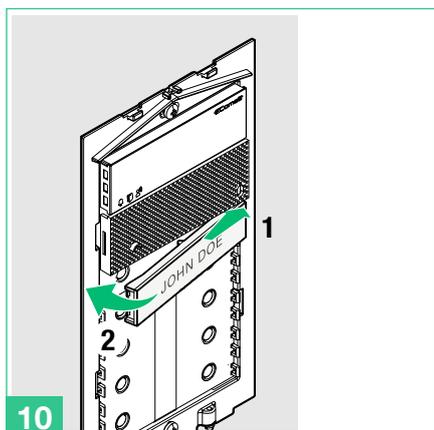


Die Taste verfügt über ein Namensschild, das direkt beschriftet werden (A), oder auf das ein Aufkleber (B) angebracht werden kann.

Die Gesamtstärke von Namensschild + Aufkleber darf 0,2 mm nicht überschreiten.

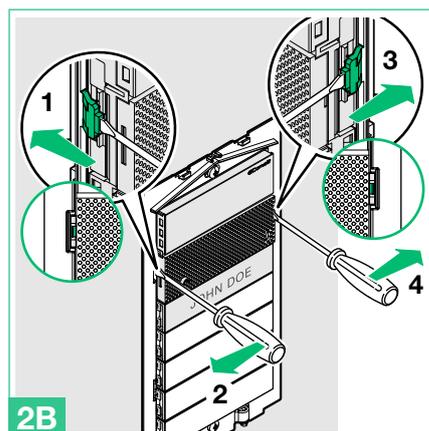
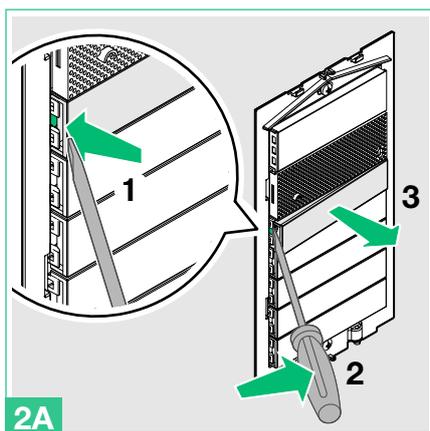
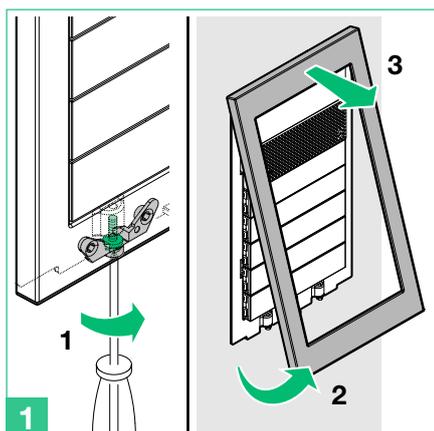
Sie können von der Website pro.comelitgroup.com die PDF-Datei zum Drucken der Namensschilder der Türstation unter Verwendung der in unserem Katalog erhältlichen vorgestanzten Klebebögen (C) herunterladen (Art. UT9110 ★)

Auf Anfrage ist es möglich, eine personalisierte Gravur der **Full Metal Ultra**-Namensschilder anzufordern. Siehe dazu unter: <https://pro.comelitgroup.com/de-de/personalisiertes-namensschild-fur-die-ultra-turstation>

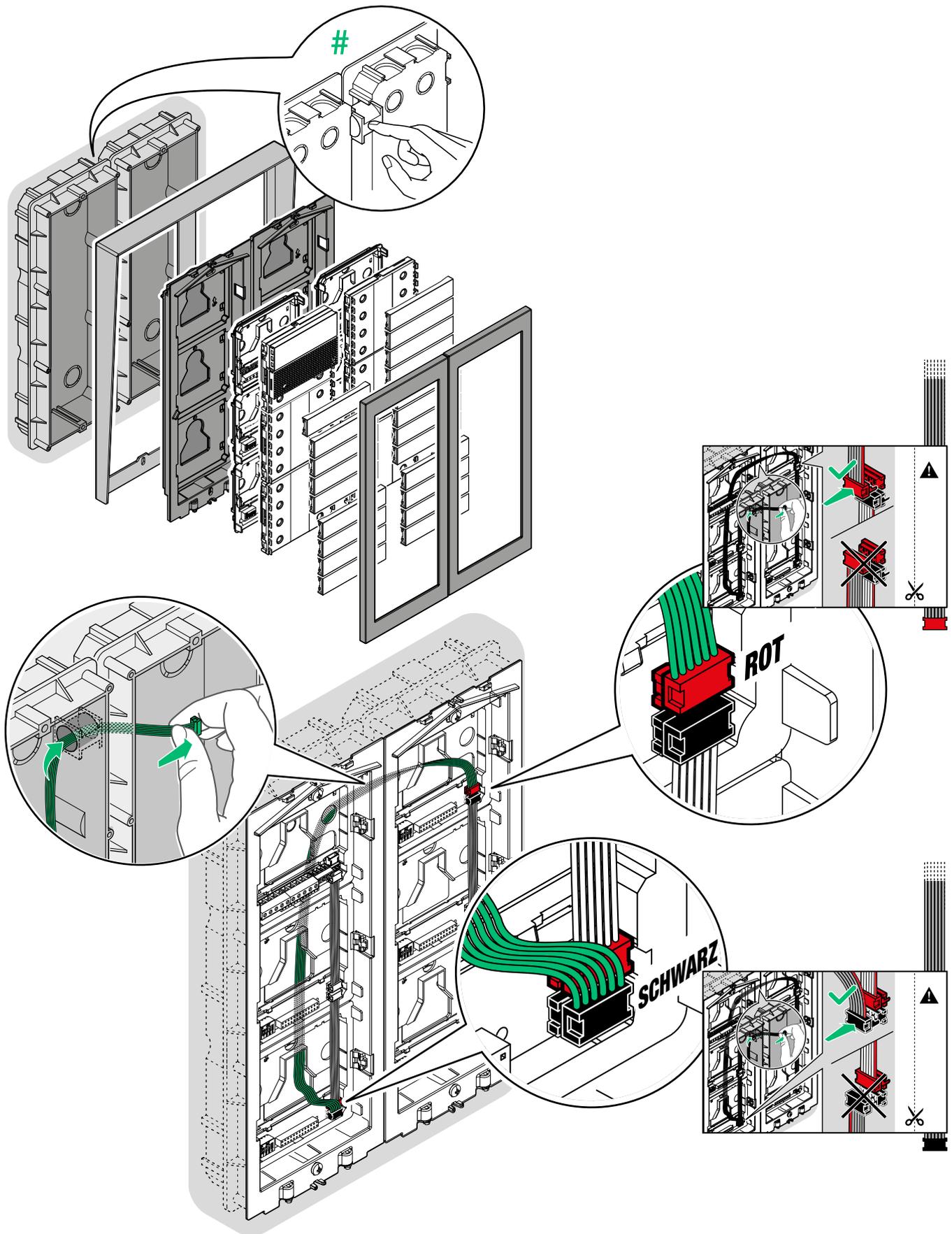


★ Das Kit Art. **UT9110** umfasst 5 Bögen mit vorgestanzten Etiketten für Namensschilder und 1 Bogen für das Info-Modul. Die Bögen sind aus Yupo-Material gefertigt, das maximale Transparenz und Witterungsbeständigkeit im Laufe der Zeit garantiert. Verwenden Sie zum Drucken der Etiketten die editierbare .pdf-Datei, die Sie kostenlos von der Website pro.comelitgroup.com herunterladen können.

Entfernung der Namensschilder (2A) /Modul (2B)

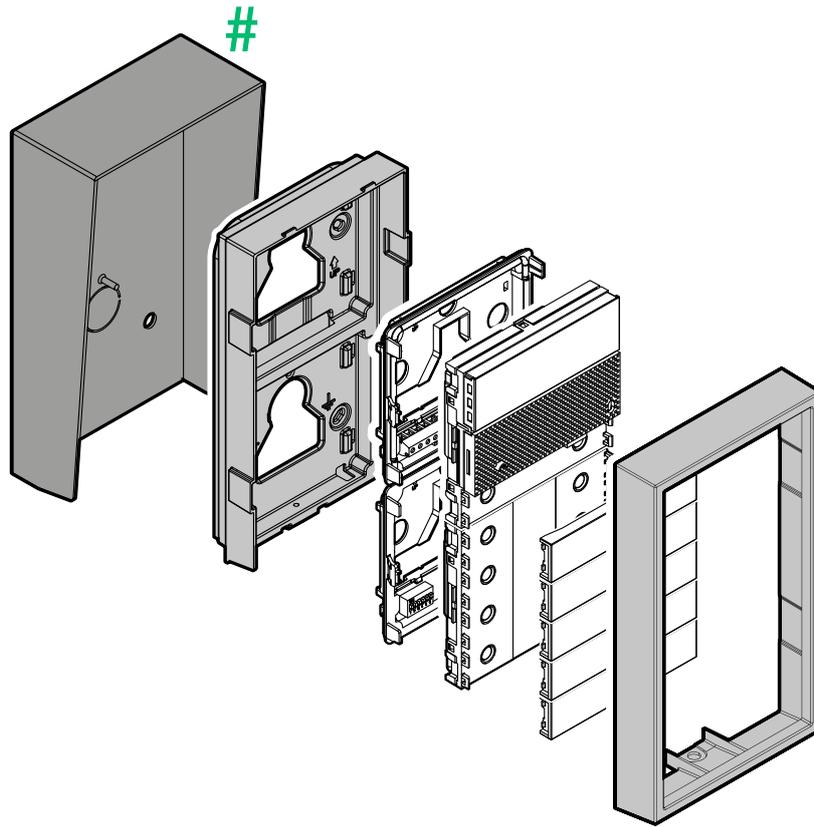


Installation mit nebeneinander liegenden Gehäusen

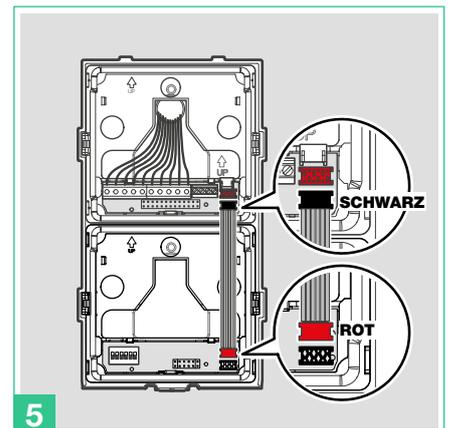
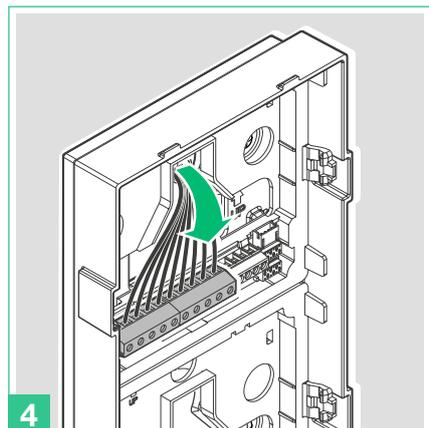
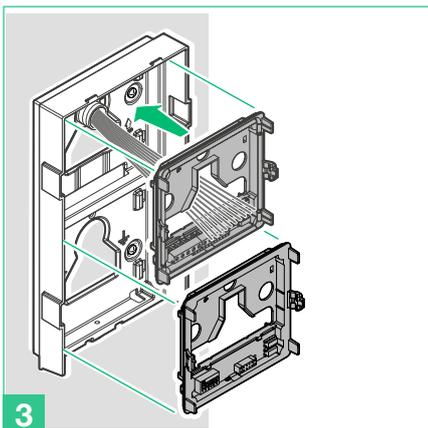
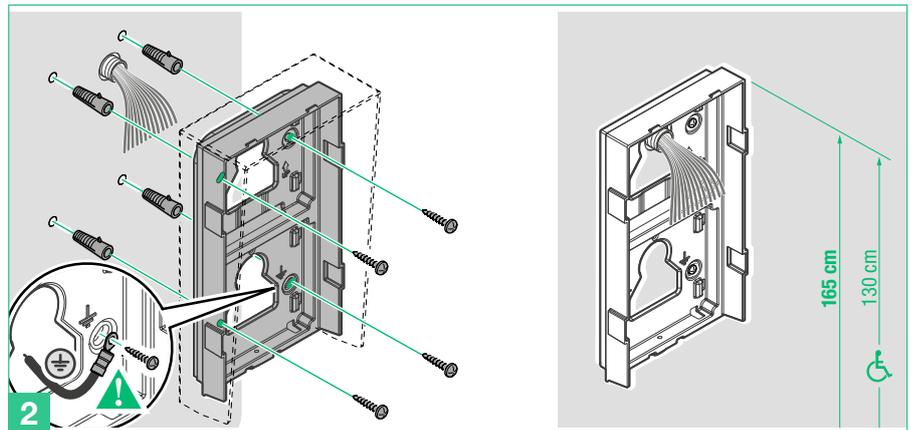
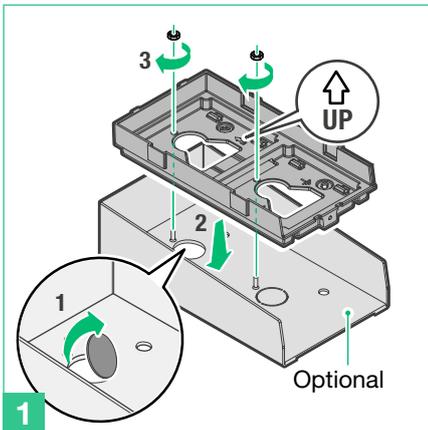


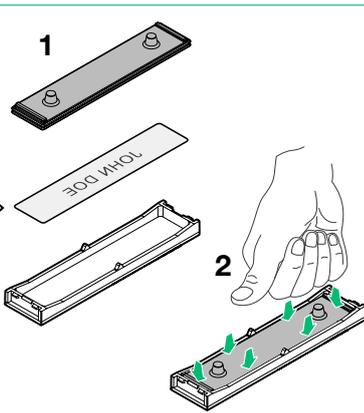
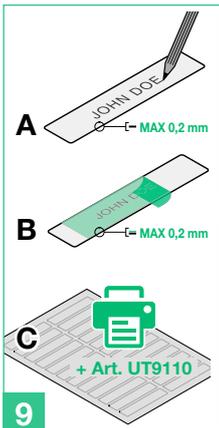
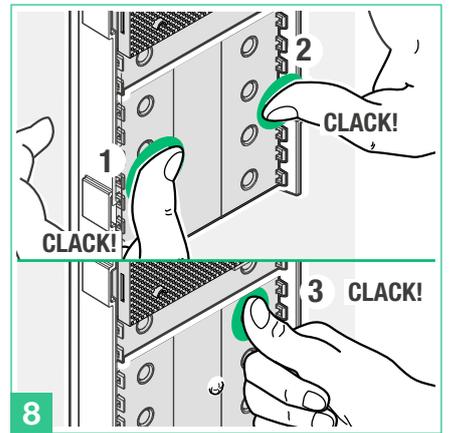
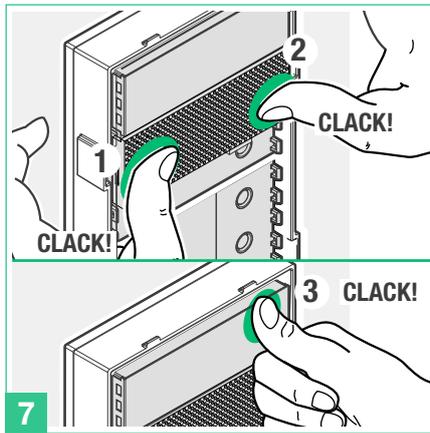
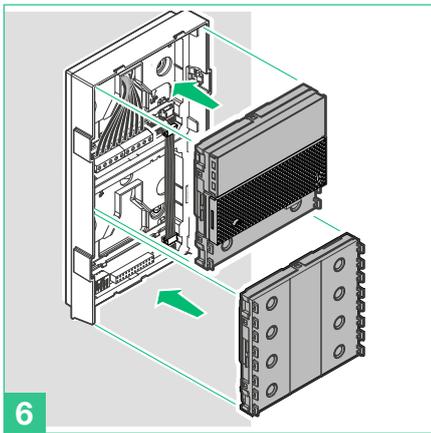
Vor dem Einmauern der Gehäuse die Abstandhalter einsetzen.

Aufputzmontage



Optional



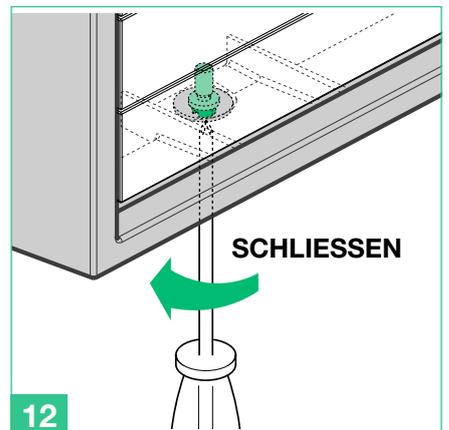
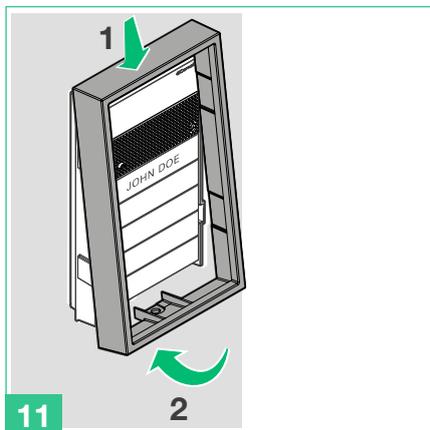
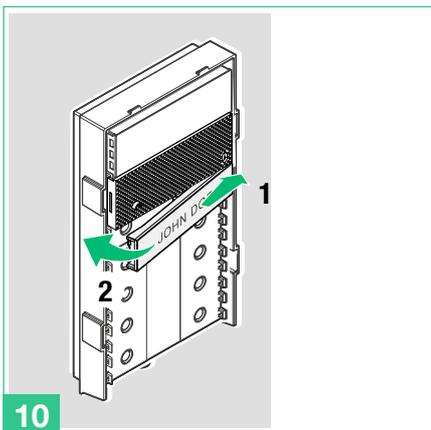


Die Taste verfügt über ein Namensschild, das direkt beschriftet werden (A), oder auf das ein Aufkleber (B) angebracht werden kann.

Die Gesamtstärke von Namensschild + Aufkleber darf 0,2 mm nicht überschreiten.

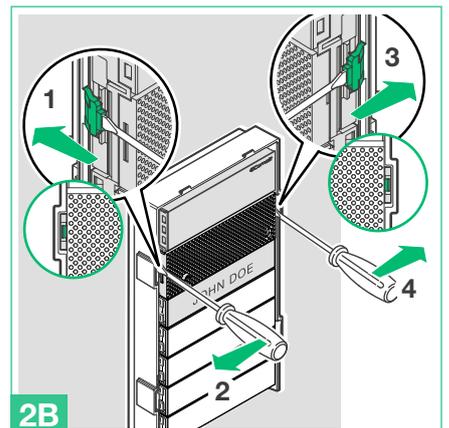
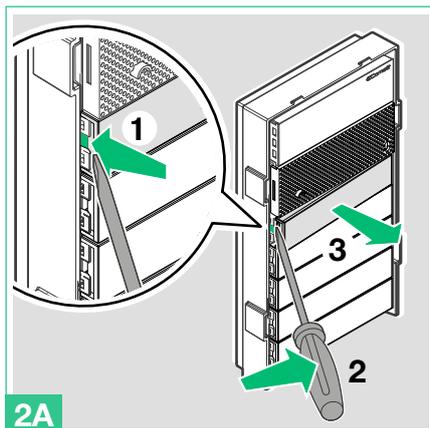
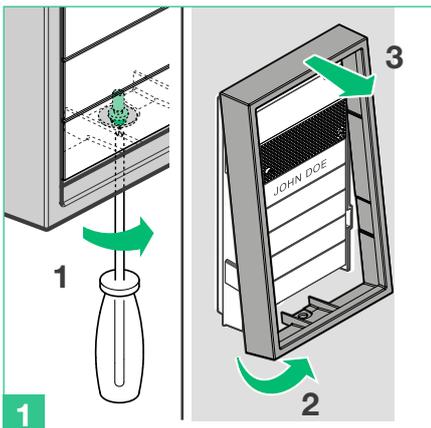
Sie können von der Website pro.comelitgroup.com die PDF-Datei zum Drucken der Namensschilder der Türstation unter Verwendung der in unserem Katalog erhältlichen vorgestanzten Klebebögen (C) herunterladen (Art. UT9110 ★)

Auf Anfrage ist es möglich, eine personalisierte Gravur der **Full Metal Ultra**-Namensschilder anzufordern. Siehe dazu unter: <https://pro.comelitgroup.com/de-de/personalisiertes-namensschild-fur-die-ultra-turstation>

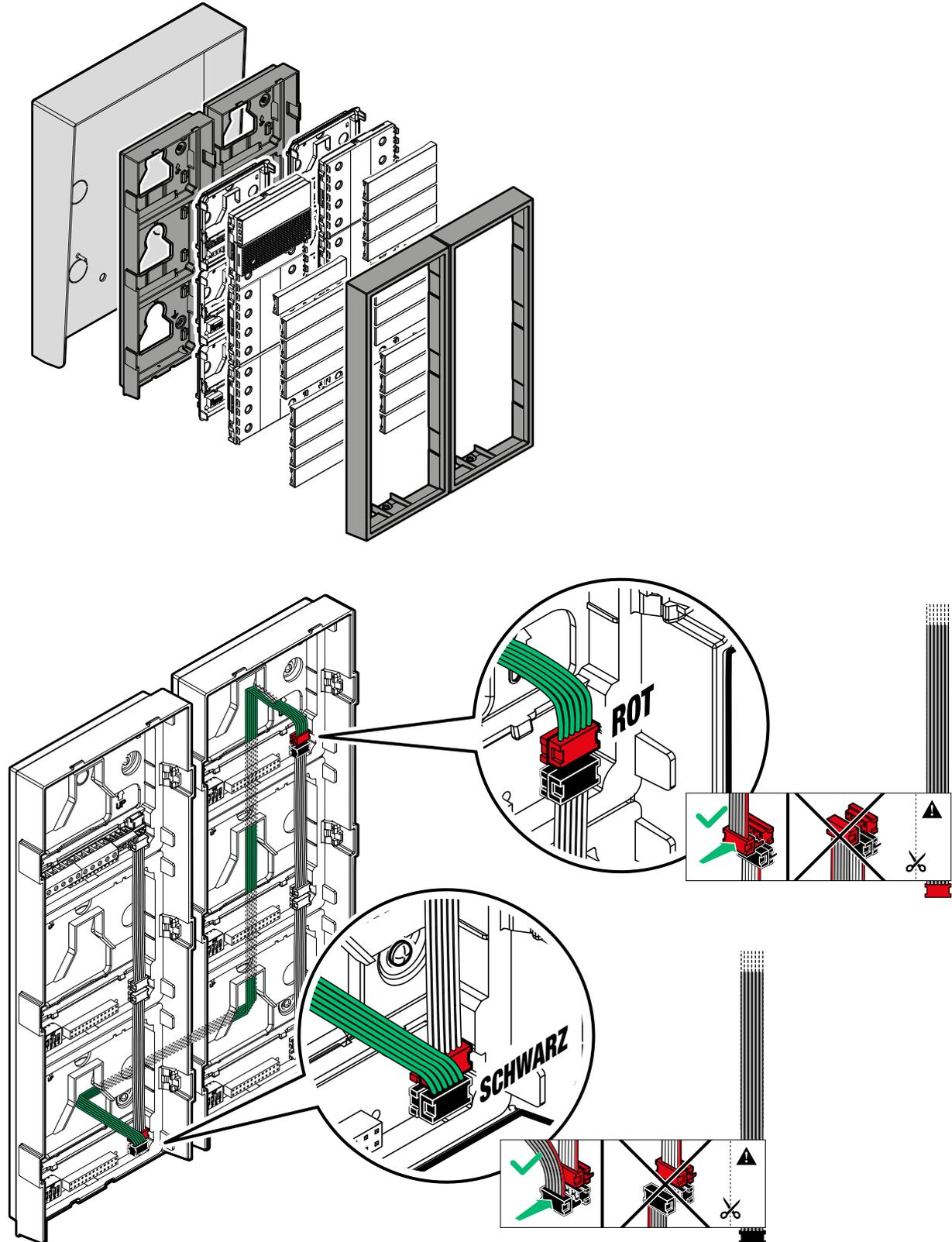


★ Das Kit Art. **UT9110** umfasst 5 Bögen mit vorgestanzten Etiketten für Namensschilder und 1 Bogen für das Info-Modul. Die Bögen sind aus Yupo-Material gefertigt, das maximale Transparenz und Witterungsbeständigkeit im Laufe der Zeit garantiert. Verwenden Sie zum Drucken der Etiketten die editierbare .pdf-Datei, die Sie kostenlos von der Website pro.comelitgroup.com herunterladen können.

Entfernung der Namensschilder (2A) /Modul (2B)

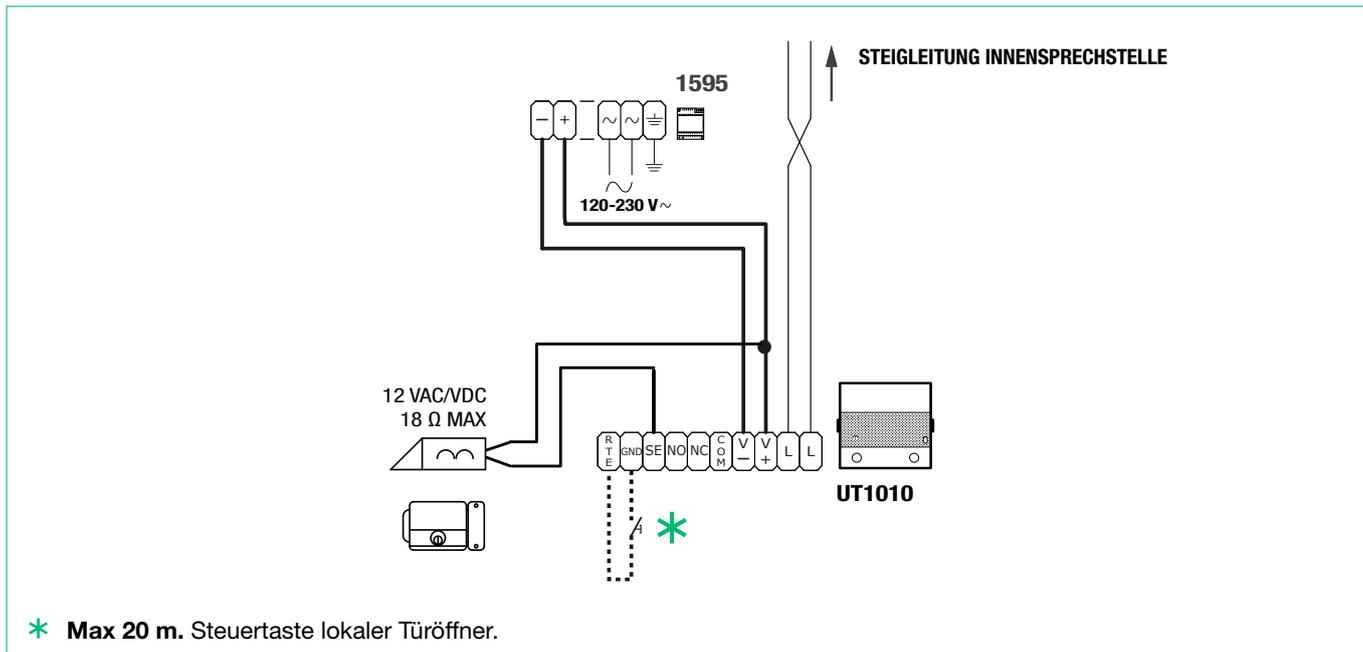


Installation mit nebeneinander liegenden Gehäusen



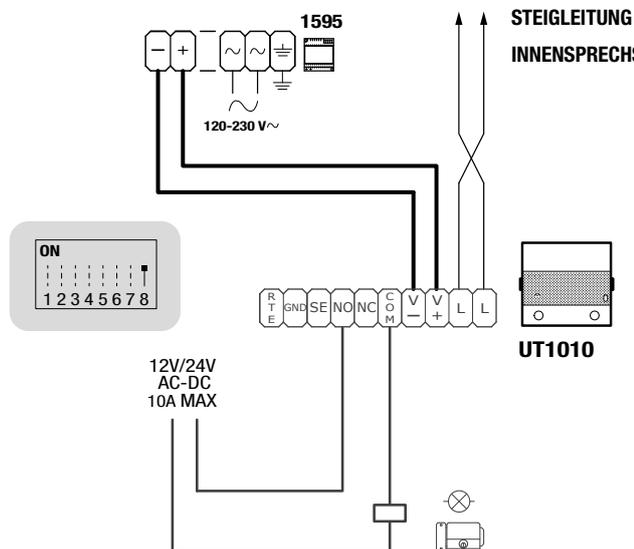
Anschlüsse

Basisanschluss



Varianten

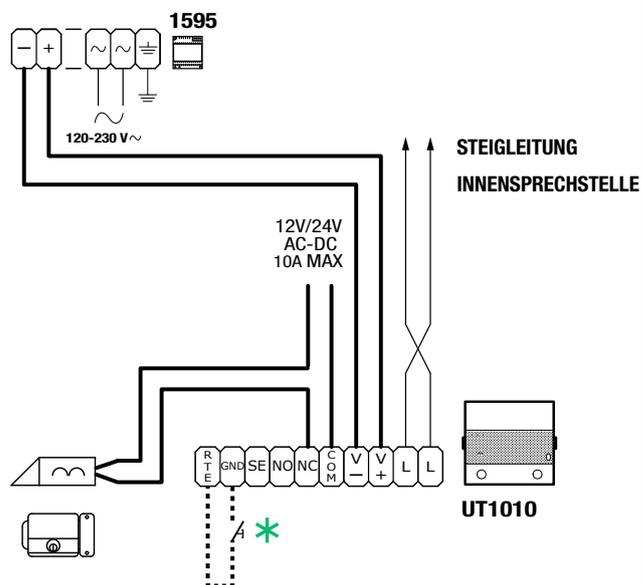
Variante für Benutzung des Relais der Außen-Türstation



Aktivierung des Relais mit Öffner-/Schließerkontakt 2 Sekunden

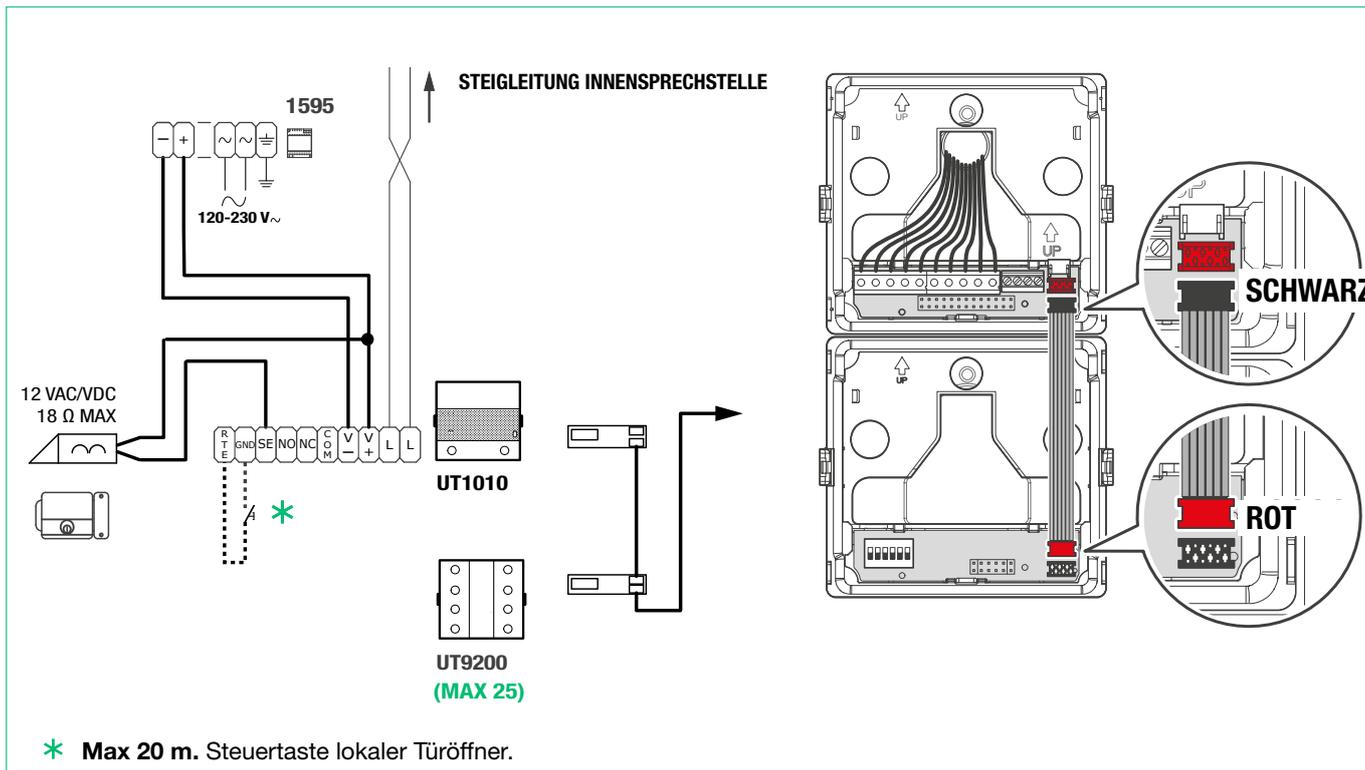
- Den DIP-Schalter 8 permanent auf ON einstellen (siehe Abbildung)

Variante für die Benutzung eines Sicherheitsschlosses

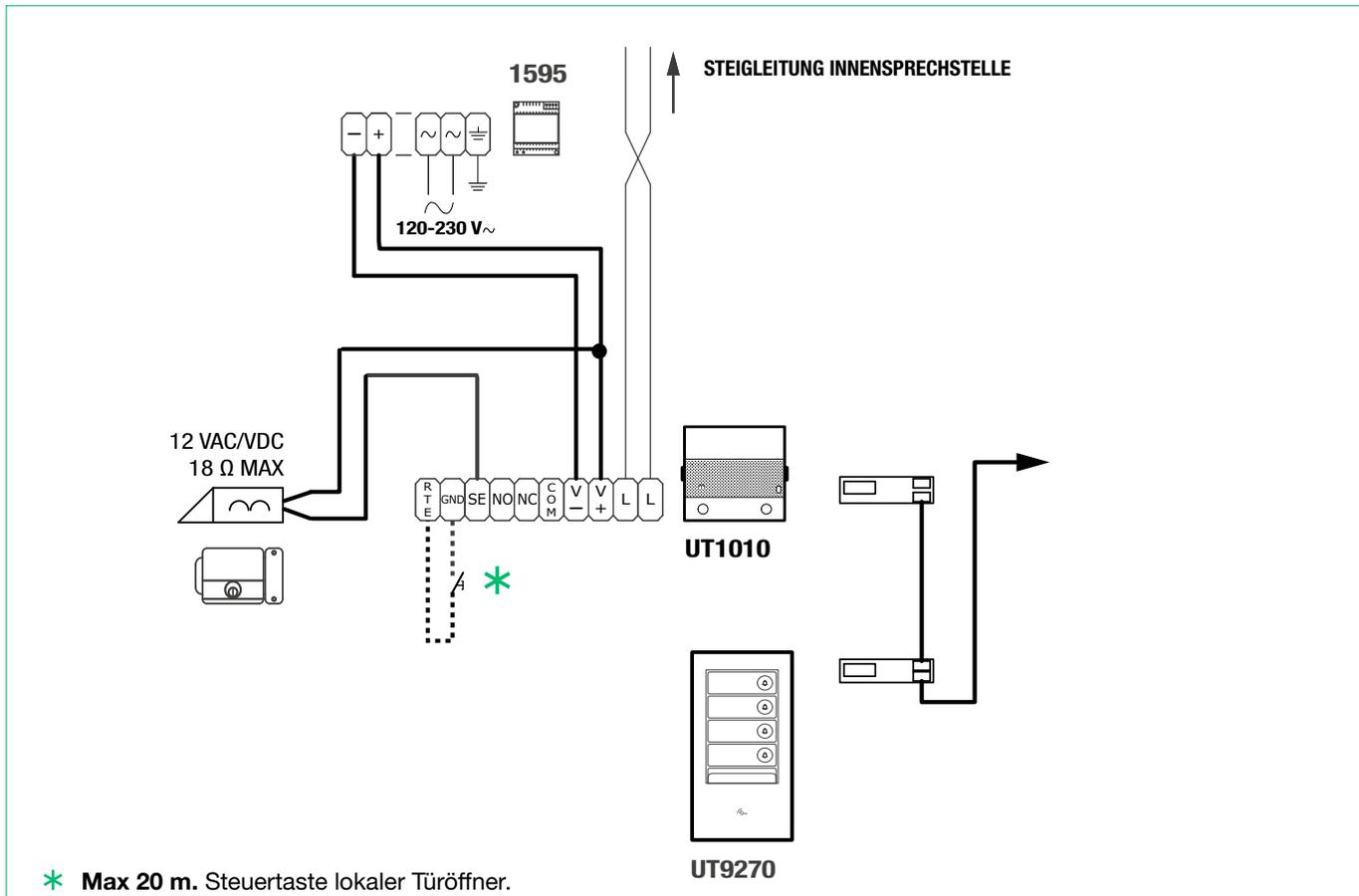


Anschlüsse der Module

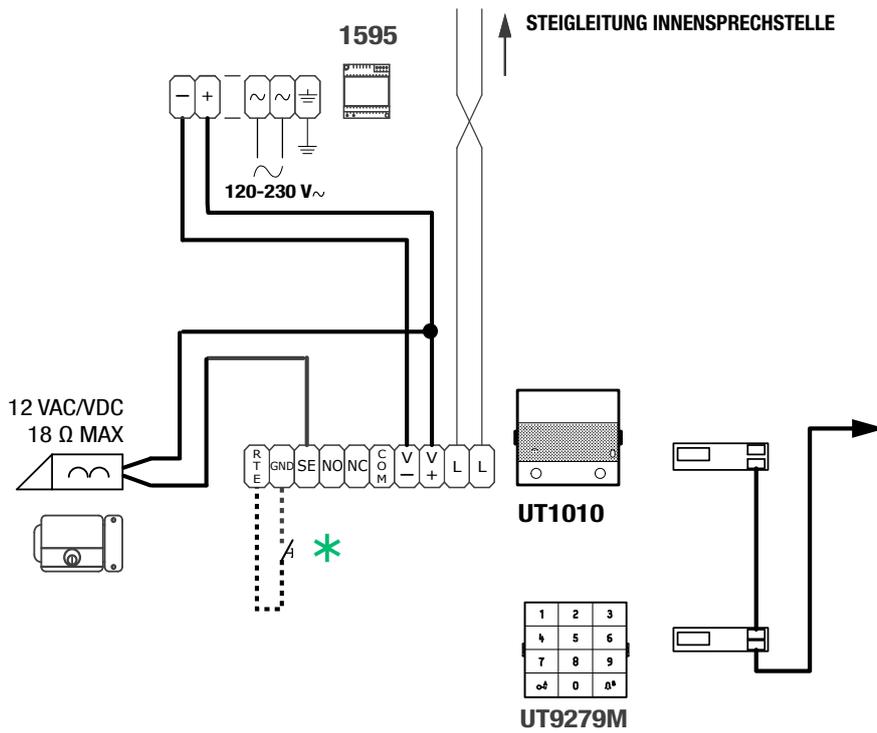
Anschluss Tastenmodule Art. UT9200



Anschluss Touchscreen-Modul Art. UT9270

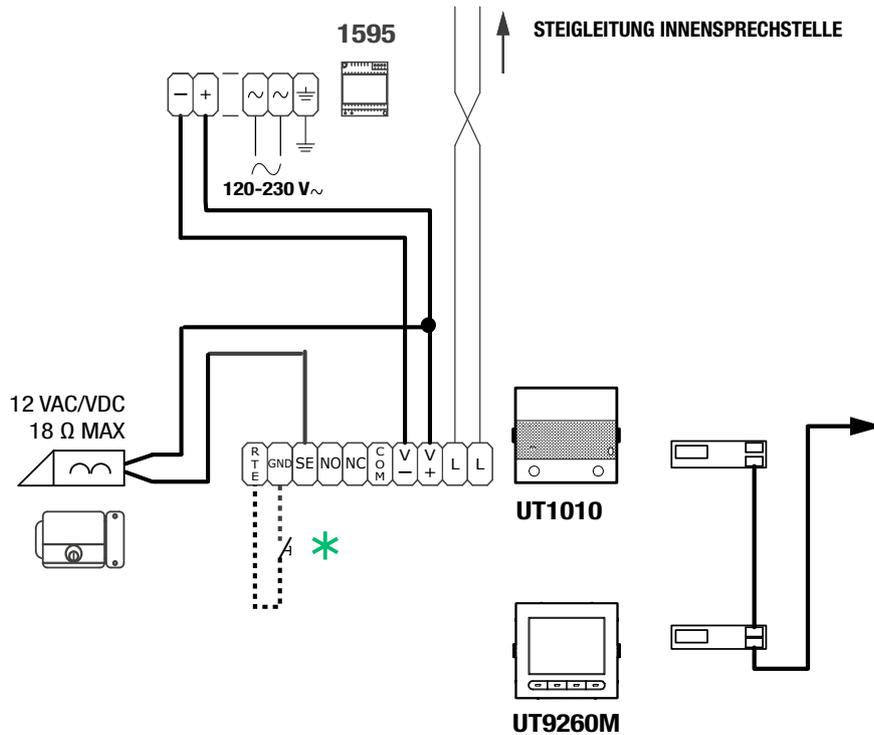


Anschluss numerisches Tastenmodul Art. UT9279M



* Max 20 m. Steuertaste lokaler Türöffner.

Anschluss Modul digitales Teilnehmerverzeichnis Art. UT9260M



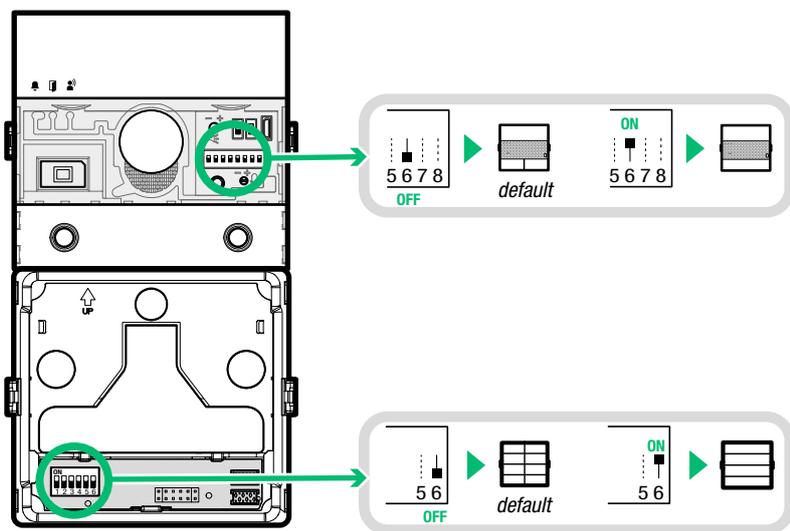
* Max 20 m. Steuertaste lokaler Türöffner.

Programmierung

Für eine korrekte Programmierung folgen Sie der Reihe nach den folgenden Anweisungen

- I. Konfiguration des Tastentyps
- II. Adressierung Ruftasten-Module
- III. Programmierung der Teilnehmercodes

I Konfiguration Tastentyp (einzeln/doppelt), im Normalbetrieb beizubehalten



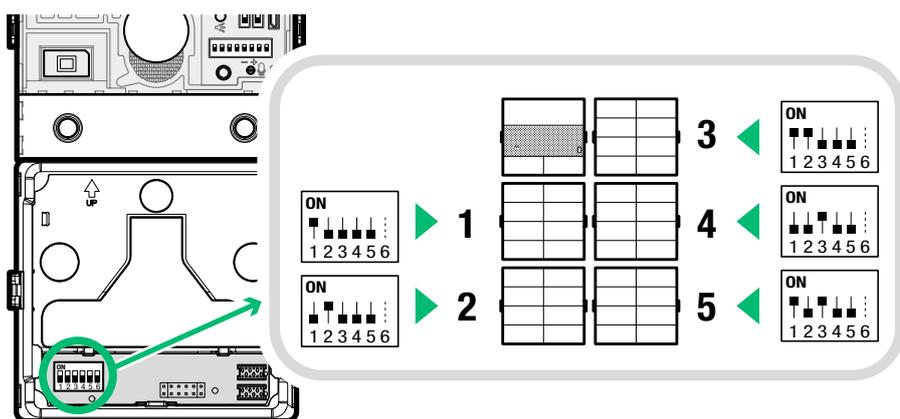
DIP 6: Konfiguration Tastentyp:
 Einzeltaste (**DIP6 ON**).
 Doppeltaste (**DIP6 OFF, Standard**).

DIP 6: Konfiguration Tastentyp:
 Einzeltaste (**DIP6 ON**).
 Doppeltaste (**DIP6 OFF, Standard**).

II Adressierung der Tastenmodule

DIP 1-5: Adressierung Ruftasten-Modul (siehe TAB. A)

Durch die Adressierung der Ruftasten-Module müssen bei einem Austausch die den Tasten zugeordneten Teilnehmercodes nicht neu programmiert werden. Es genügt, dem neuen Modul dieselbe Adresse des vorherigen Moduls zuzuweisen.



TAB. A

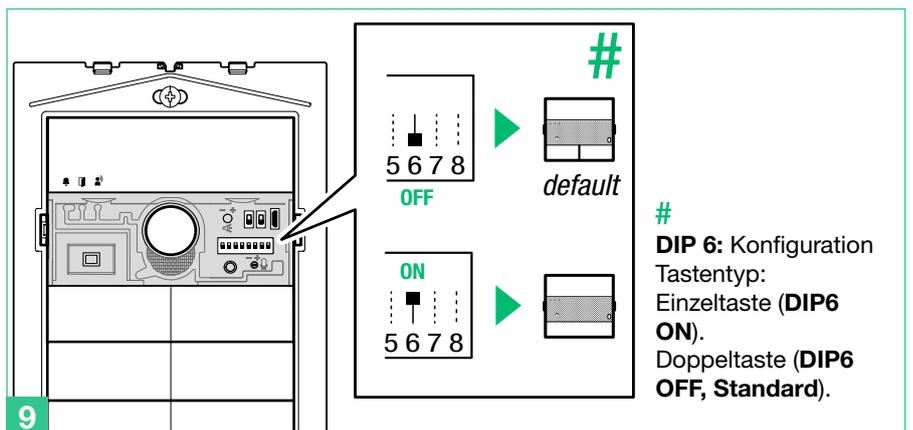
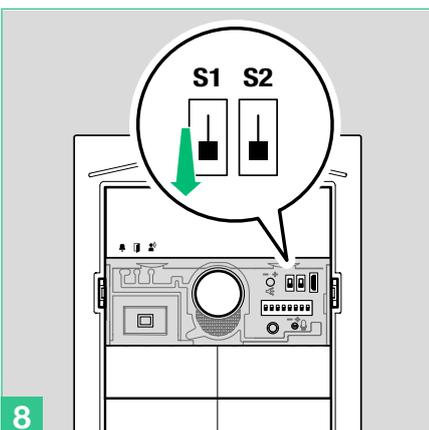
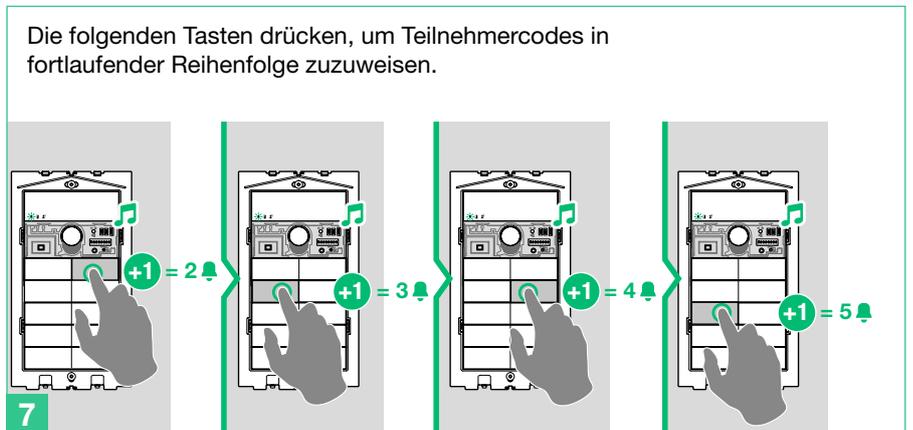
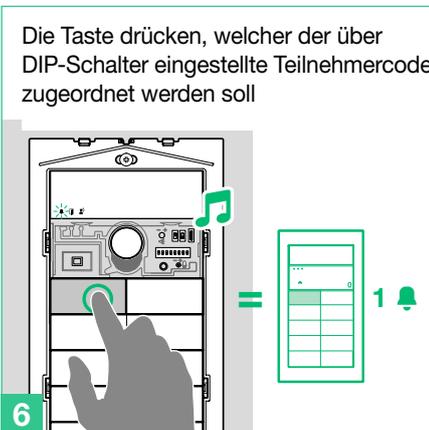
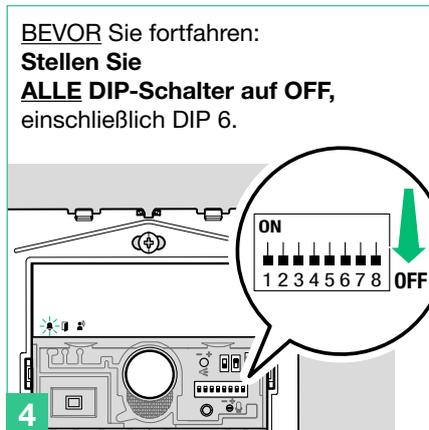
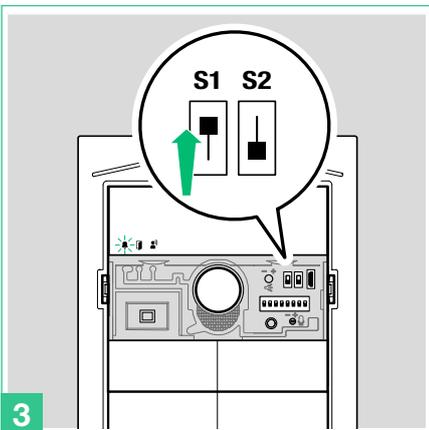
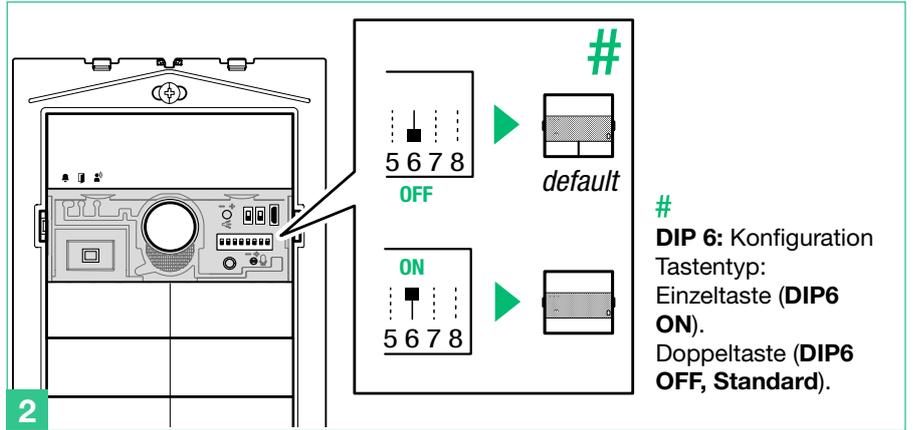
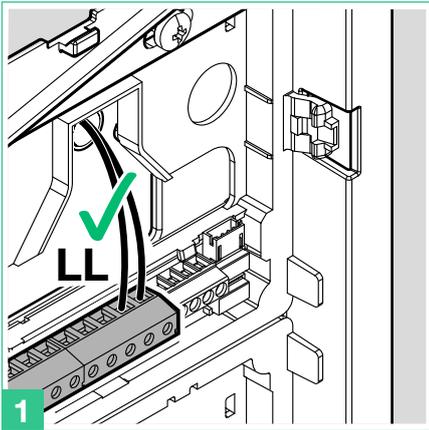
cod	DIP ON	
1	1	12
2	2	13
3	1,2	14
4	3	15
5	1,3	16
6	2,3	17
7	1,2,3	18
8	4	19
9	1,4	20
10	2,4	21
11	1,2,4	22
12	3,4	23
13	1,3,4	24
14	2,3,4	25
15	1,2,3,4	26
16	5	27
17	1,5	28
18	2,5	29
19	1,2,5	30
20	3,5	31
21	1,3,5	
22	2,3,5	
23	1,2,3,5	
24	4,5	
25	1,4,5	
26	2,4,5	
27	1,2,4,5	
28	3,4,5	
29	1,3,4,5	
30	2,3,4,5	
31	1,2,3,4,5	

III Programmierung der Teilnehmercodes

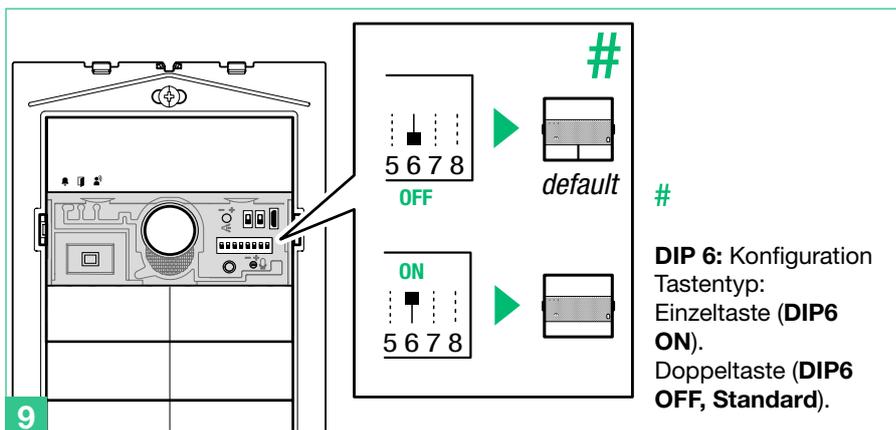
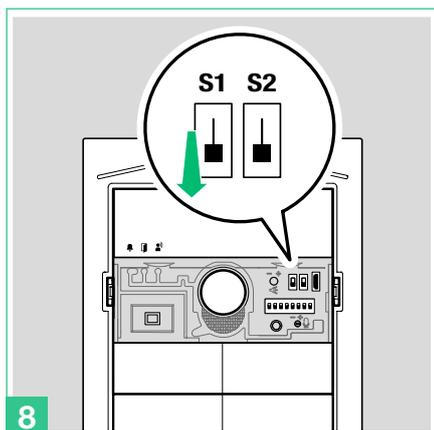
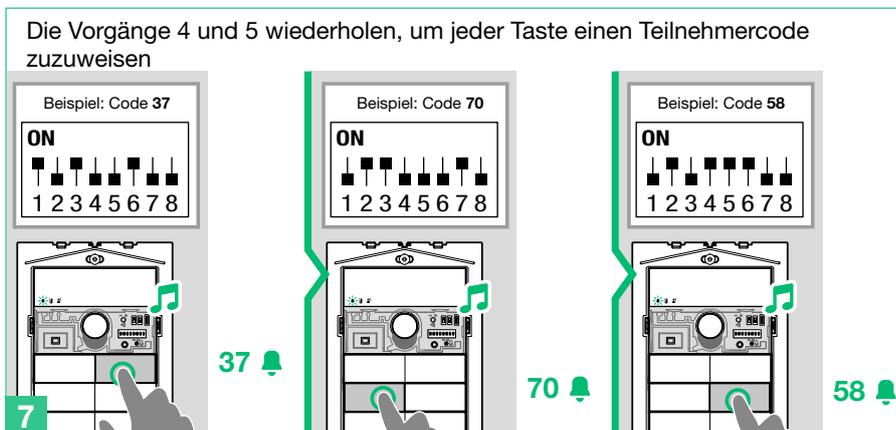
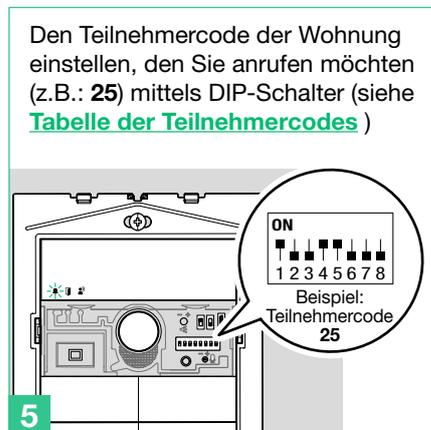
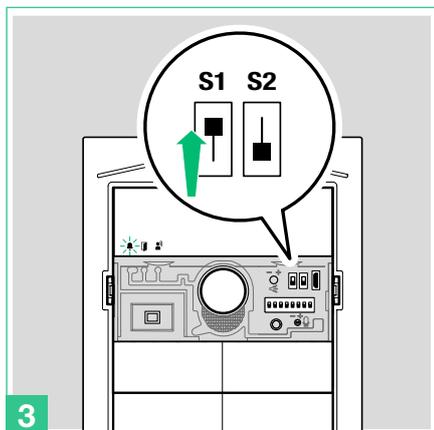
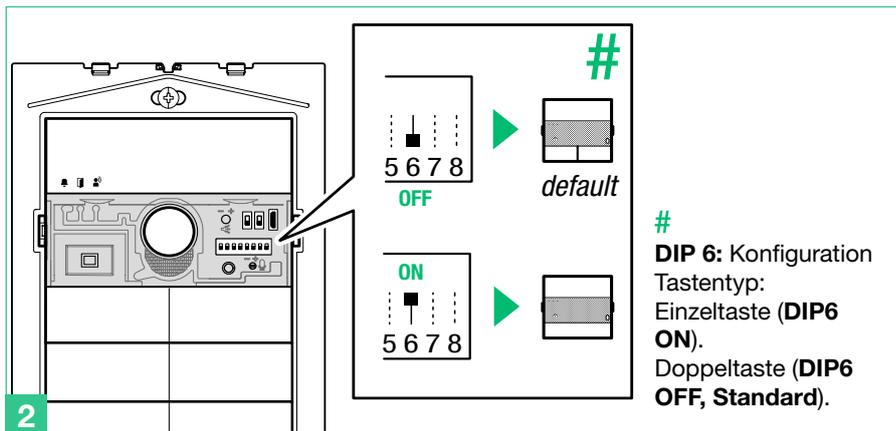
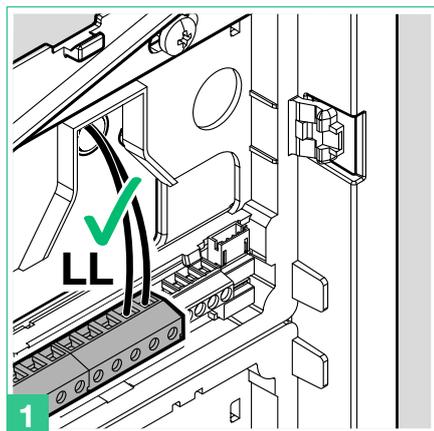
Es gibt 2 Programmierungsmodi:

- **Intelligente Programmierung fortlaufender Teilnehmercodes:** ermöglicht die Schnellprogrammierung der Tasten mit fortlaufenden Teilnehmercodes (z. B.: 1, 2, 3, 4)
- **Programmierung spezifischer Teilnehmercodes:** ermöglicht die Programmierung spezifischer Teilnehmercodes (z. B.: 25, 37, 70, 58)

Intelligente Programmierung fortlaufender Teilnehmercodes



Programmierung spezifischer Teilnehmercodes



Sonderprogrammierungen über DIP-Schalter

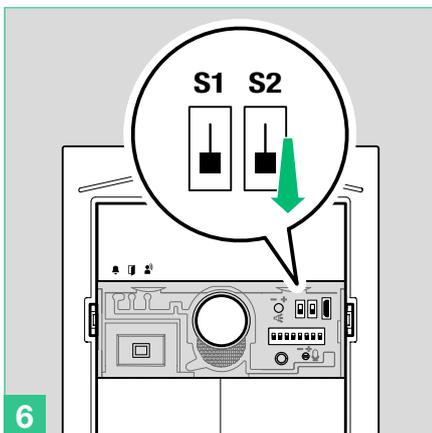
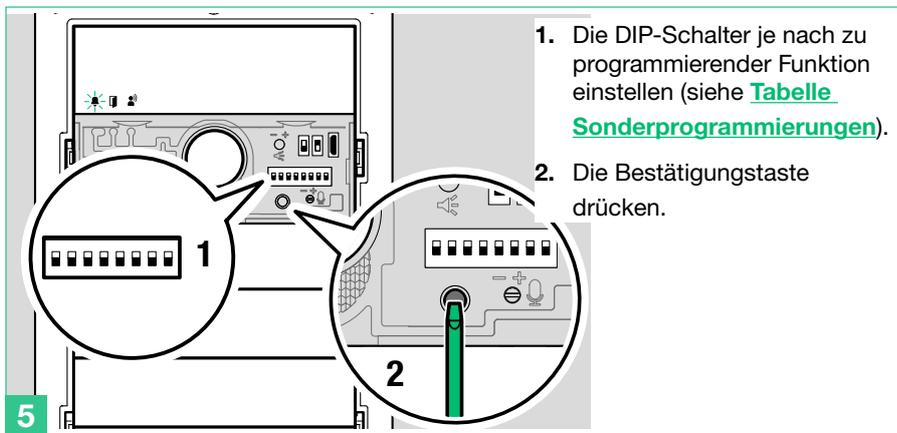
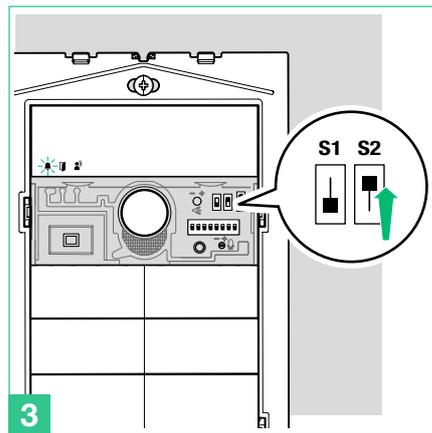
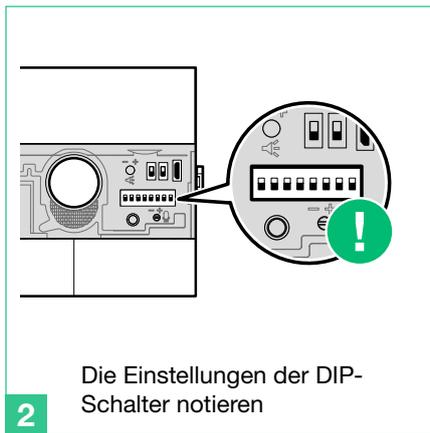
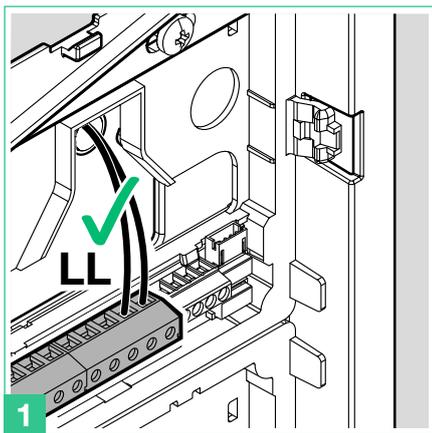


Tabelle Sonderprogrammierungen

CODE	DIP-SCHALTER ON	FUNKTIONEN
		Audiovisuelle Nachrichten
193	1,7,8	Tschechisch
195	1,2,7,8	Hebräisch
196	3,7,8	Polnisch
197	1,3,7,8	Katalanisch
198	2,3,7,8	Galicische Sprache
199	1,2,3,7,8	Baskische Sprache
206	2,3,4,7,8	Dänisch
207	1,2,3,4,7,8	Norwegisch
211	1,2,5,7,8	Schwedisch
215	1,2,3,5,7,8	Italienisch
216	4,5,7,8	Französisch
217	1,4,5,7,8	Spanisch
218	2,4,5,7,8	Niederländisch
219	1,2,4,5,7,8	Griechisch
220	3,4,5,7,8	Englisch
221	1,3,4,5,7,8	Deutsch
222	2,3,4,5,7,8	Portugiesisch
202	2,4,7,8	Aktiviert die Sprachmitteilung (Meldung Tür offen), wenn der Kontakt RTE geschlossen wird
203	1,2,4,7,8	Deaktiviert die Sprachmitteilung (Meldung Tür offen), wenn der Kontakt RTE geschlossen wird (Standard)
210	2,5,7,8	Aktivierung der optischen Anzeigen und Deaktivierung der Sprachnachrichten (Standard)
214	2,3,5,7,8	OFF: Deaktivierung der Sprachmitteilungen und optischen Anzeigen
		Aktivierung des Relais des Audio-Moduls Anm.: In der Anlage darf kein Art. 1256 im Modus allgemeine Relaissteuerung vorhanden sein.
229	1,3,6,7,8	Aktivierung des Relais mit Öffner-/Schließerkontakt 2 Sek. (Standard)
230	2,3,6,7,8	Aktivierung des Relais mit Öffner-/Schließerkontakt 4 Sek.
231	1,2,3,6,7,8	Aktivierung des Relais mit Öffner-/Schließerkontakt 8 Sek.
		Türöffner
223	1,2,3,4,5,7,8	Türöffnerbetätigung auf SE in Wechselspannung (Standard)
224	6,7,8	Türöffnerbetätigung auf SE in verstärkter Wechselspannung
225	1,6,7,8	Türöffnerbetätigung auf SE in Gleichspannung
241	1,5,6,7,8	Verwaltung der mit Art. UT1010 verbundenen Innensprechstellen: bis 70 (Standard)
242	2,5,6,7,8	Verwaltung der mit Art. UT1010 verbundenen Innensprechstellen: von 71 bis 100
184	4,5,6,8	Betätigungsdauer des Türöffners: 100 ms
185	1,4,5,6,8	Betätigungsdauer des Türöffners: 200 ms
186	2,4,5,6,8	Betätigungsdauer des Türöffners: 500 ms
245	1,3,5,6,7,8	Betätigungsdauer des Türöffners: 2 Sek. + Ton deaktiviert (Standard)
246	2,3,5,6,7,8	Betätigungsdauer des Türöffners: 4 Sek.
247	1,2,3,5,6,7,8	Betätigungsdauer des Türöffners: 8 Sek.
248	4,5,6,7,8	Türöffner-Bestätigungston: aktiv
252	3,4,5,6,7,8	Türöffner immer aktiviert (Standard)
253	1,3,4,5,6,7,8	Türöffner nur für angerufenen Teilnehmer aktiv
		Anlagenfunktionen
232	4,6,7,8	Wartezeit Antwort: 60 Sek. (Standard)
233	1,4,6,7,8	Wartezeit Antwort: 120 Sek.
234	2,4,6,7,8	Wartezeit Antwort: 30 Sek.
235	1,2,4,6,7,8	Gesprächsdauer: 90 Sek. (Standard)
236	3,4,6,7,8	Gesprächsdauer: 180 Sek.
145	1,5,8	RTE Eingang als Eingang lokaler Türöffner eingestellt (Standard)

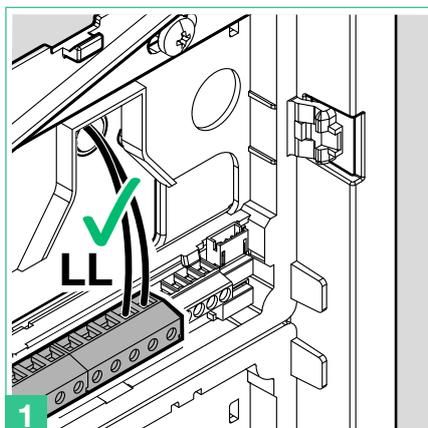
146	2,5,8	RTE Eingang als Anzeige Tür geöffnet eingestellt
154	2,4,5,8	Besetzt-Anzeigezeit: 10 Sek. (Standard)
155	1,2,4,5,8	Besetzt-Anzeigezeit: 300 Sek.
239	1,2,3,4,6,7,8	Bestätigungston bei Teilnehmerruf: aktiv (Standard)
240	5,6,7,8	Bestätigungston bei Teilnehmerruf: deaktiviert
243	1,2,5,6,7,8	Reset Wartezeit (nach Einhängen oder nach Türöffnung): 10 Sek. (Standard)
244	3,5,6,7,8	Reset Wartezeit (nach Einhängen oder nach Türöffnung): 1 Sek.
208	5,7,8	Aktiviert die „Reset-Wartezeit“ des Türöffners (Standard)
209	1,5,7,8	Deaktiviert die „Reset-Wartezeit“ des Türöffners (stattdessen wird die Wartezeit Antwort oder die Sprechzeit aktiviert)
249	1,4,5,6,7,8	Rufübermittlung: Einzelruf (Standard)
250	2,4,5,6,7,8	Rufübermittlung: Dreifachruf
182	2,3,5,6,8	Videorufübermittlung
Tastentöne		
142	2,3,4,8	Tastendruckton ON (Standard)
143	1,2,3,4,8	Tastendruckton OFF
Steuerung der Hintergrundbeleuchtung der Tasten		
158	2,3,4,5,8	OFF-Modus: LEDs der Tasten immer aus
159	1,2,3,4,5,8	ON-Modus: LEDs der Tasten immer an
160	6,8	AUTO-Modus: LEDs der Tasten nachts an und tagsüber aus, dank des Dämmerungssensors (Standard)
161	1,6,8	Aktivierung der Helligkeitseinstellung der LEDs der Tasten. ▶ Wiederholt je Modul eine Taste drücken, um die Lichtintensität der Tasten individuell zu variieren (siehe: Einstellen der Helligkeitsintensität der LEDs der Tasten)
162	2,6,8	Light-me OFF (Standard)
163	1,2,6,8	Light-me ON: bei der Taste des Audio-/Video-Moduls sind die LEDs immer eingeschaltet, und wenn sie gedrückt wird, leuchten die LEDs aller Tasten (siehe: Verhalten der Light me-Funktion entsprechend dem Hintergrundbeleuchtungsmodus der LEDs)
150	2,3,5,8	Light-me-Dauer: 30 Sek.
151	1,2,3,5,8	Light-me-Dauer: 60 Sek. (Standard)
152	4,5,8	Light-me-Dauer: 120 Sek.
Backup/Wiederherstellung		
114	2,5,6,7	Bei einem Austausch des Audio-/Video-Moduls wird die gesamte Programmierung importiert (nur verfügbar, wenn mindestens ein zusätzliches Modul über ein Flachkabel angeschlossen ist)
Reset		
115	1,2,5,6,7	Reset der Tastenprogrammierung: bei adressierten Modulen (siehe Adressierung der Tastenmodule) werden die für die Tasten programmierten Teilnehmercodes zurückgesetzt.
254	2,3,4,5,6,7,8	Reset der Sonderprogrammierungen: setzt alle in dieser Tabelle beschriebenen Parameter auf die Werkseinstellung zurück

Dämmerungssensor

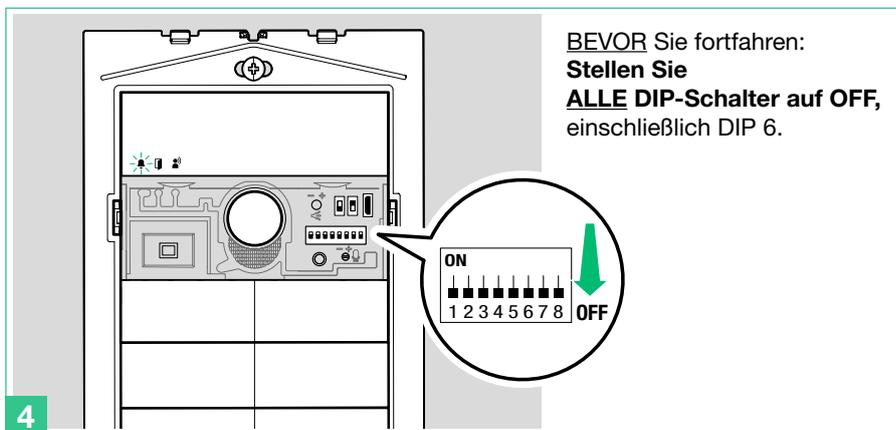
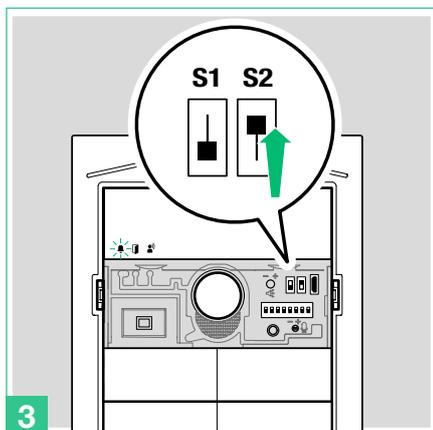
Steuerung der Hintergrundbeleuchtung der Tasten



Der Dämmerungssensor befindet sich standardmäßig im AUTO-Modus: Die Tasten-LEDs leuchten nachts auf und erlöschen tagsüber. Um die Einstellung auf ON (LED immer an) oder OFF (LED immer aus) zu ändern, gehen Sie wie folgt vor.



Die Einstellungen der DIP-Schalter notieren



BEVOR Sie fortfahren: Stellen Sie **ALLE** DIP-Schalter auf OFF, einschließlich DIP 6.

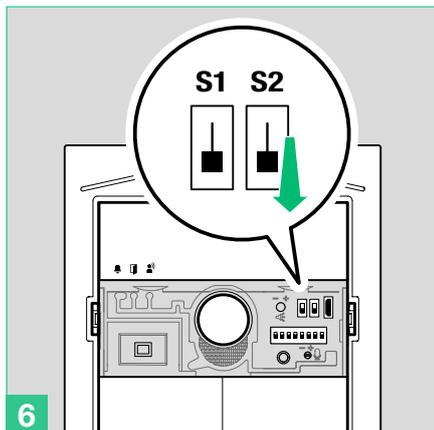
1. Den gewünschten Hintergrundbeleuchtungsmodus einstellen (OFF, ON oder AUTO)
2. Die Bestätigungstaste drücken

OFF	ON	AUTO (Standard)
<p>ON</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>cod. 158</p>	<p>ON</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>cod. 159</p>	<p>ON</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>cod. 160</p>



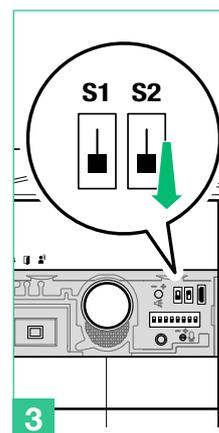
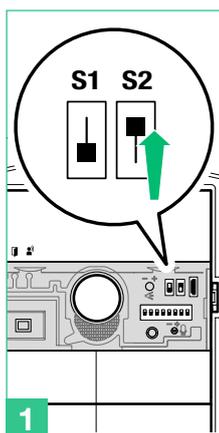
HINWEIS: Auch wenn die Beleuchtungsmodi OFF und AUTO aktiv sind, leuchten die Tasten jedes Mal, wenn das Tastenfeld mit Strom versorgt wird, für die Dauer der Startphase (maximal 10 Sekunden) auf.

Im AUTO-Modus überprüft der Dämmerungssensor alle 9 Minuten die Umgebungshelligkeit; bei Überschreiten des eingestellten minimalen/maximalen Schwellenwertes schaltet er sich entsprechend ein/aus.



Die Konfiguration der DIP-Schalter wiederherstellen

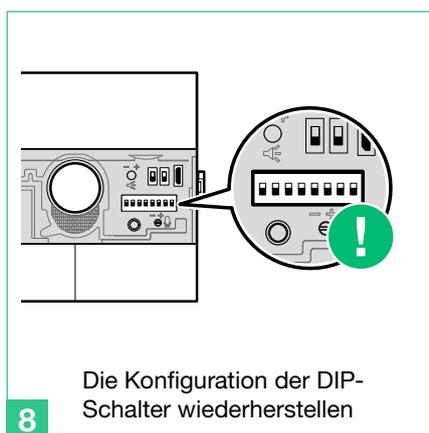
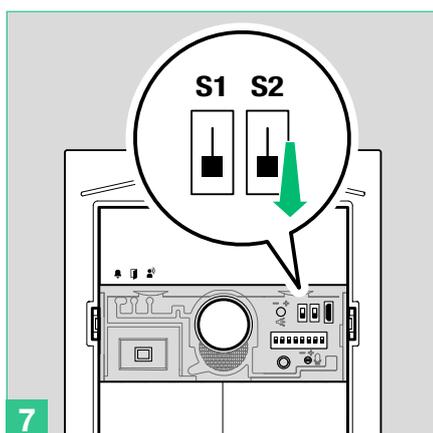
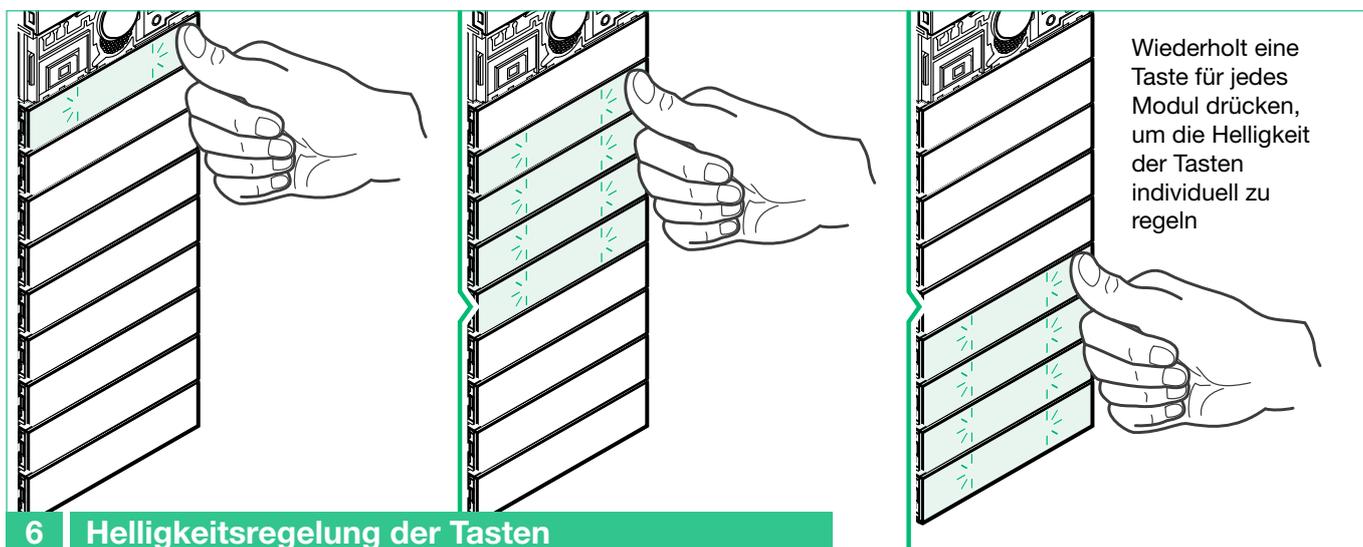
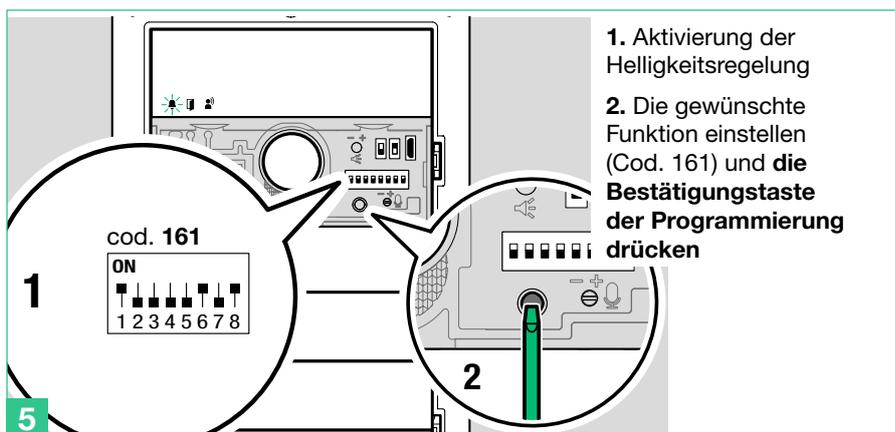
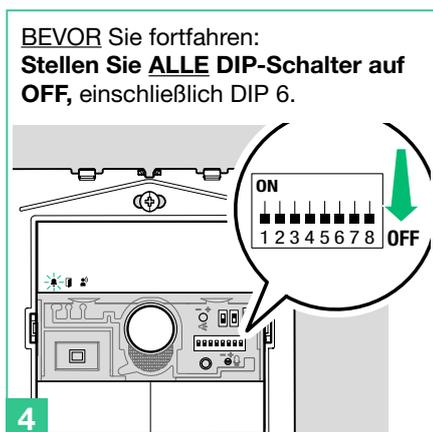
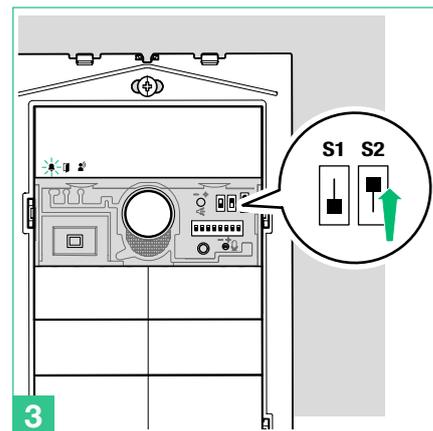
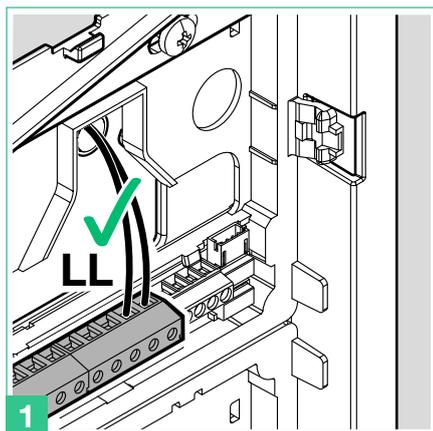
Funktionsprüfung des Dämmerungssensors



Wenn am Tag die Funktion des AUTO-Modus des Dämmerungssensors überprüft werden soll, können Sie wie folgt vorgehen:

1. Den Programmiermodus aufrufen
2. Den Dämmerungssensor für 5 Sekunden abdecken
 - » Wenn der AUTO-Modus eingestellt wurde, leuchten die LEDs der Kamera und der Tasten.
3. Programmierung beenden

Einstellen der Helligkeitsintensität der LEDs der Tasten

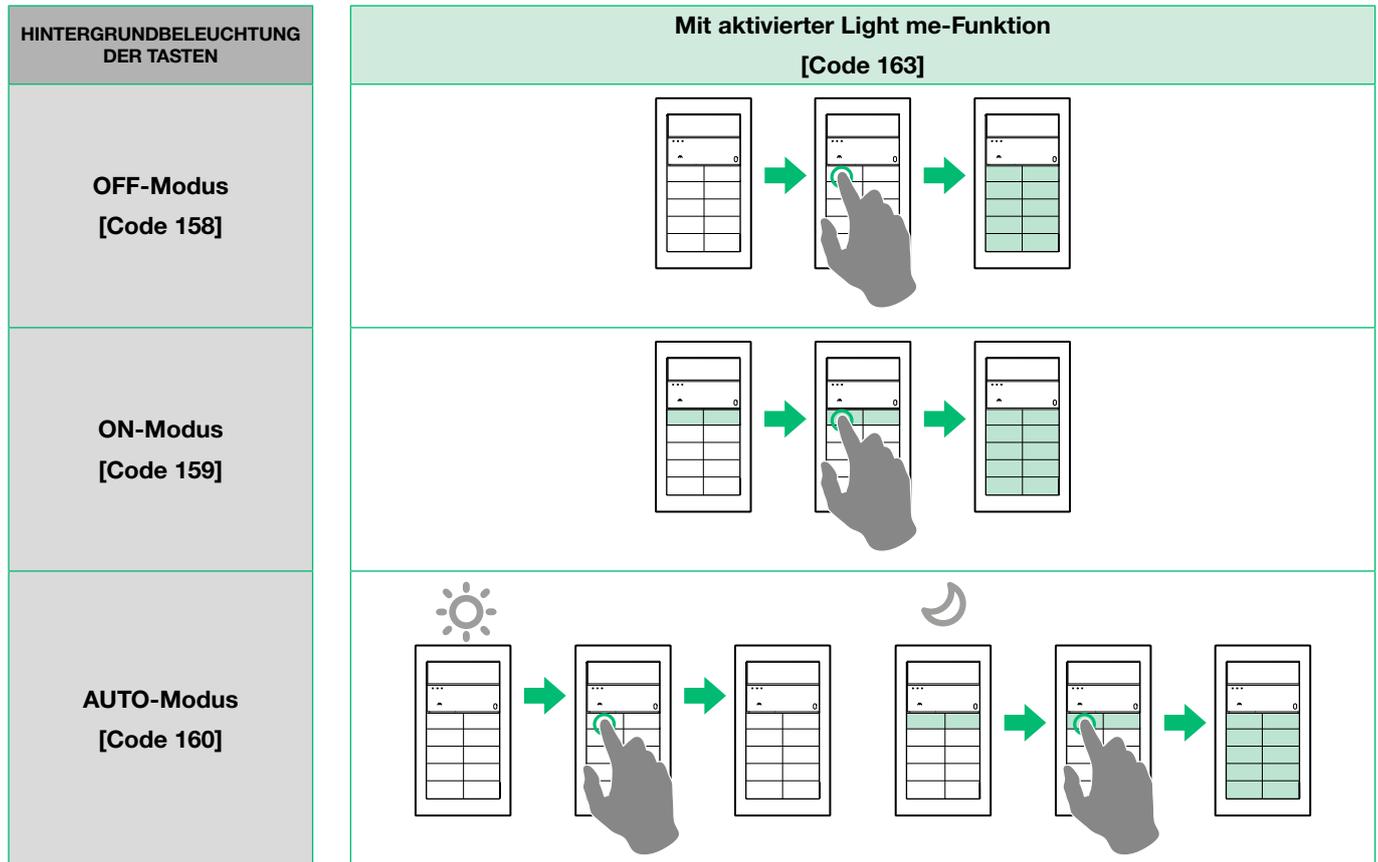


Light me-Funktion

Dank dieser Funktion wird die Hintergrundbeleuchtung der Tasten nur auf Wunsch des Benutzers durch Drücken der Taste LIGHT-ME auf dem Audio-Modul aktiviert, wodurch Energie gespart und die Lichtverschmutzung reduziert wird.

Die Steuerung der Hintergrundbeleuchtung dieser Taste hängt von der Einstellung des Dämmerungssensors ab. Die Standardeinstellung ist der AUTO-Modus: Die LEDs leuchten nachts auf und erlöschen tagsüber. Die Einstellung auf ON (LED immer an) oder OFF (LED immer aus) ist möglich.

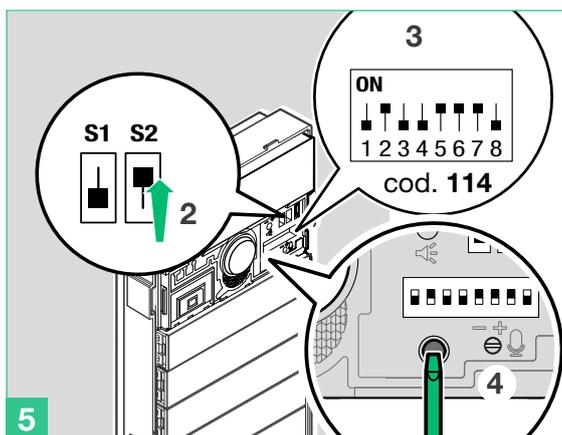
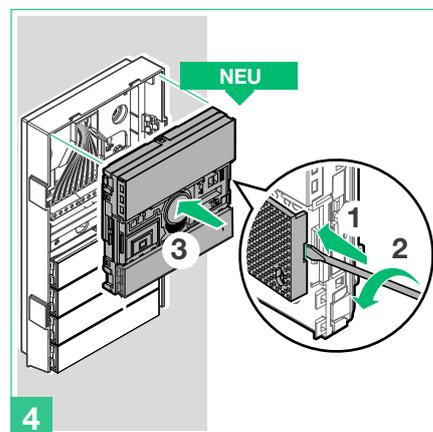
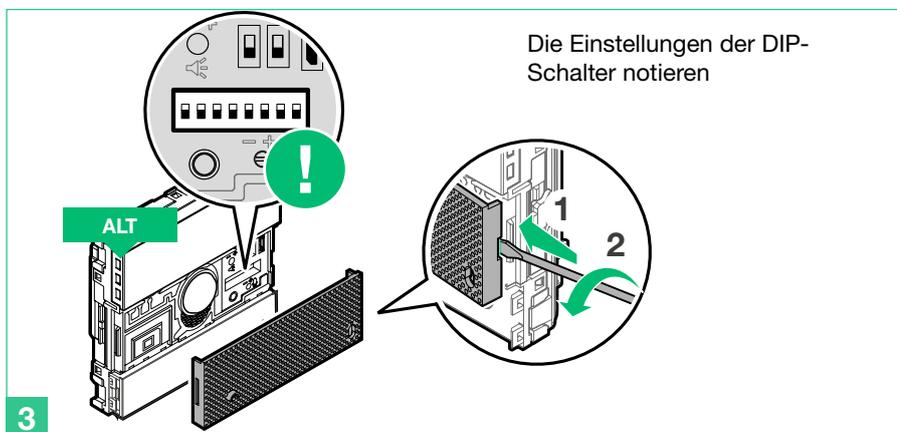
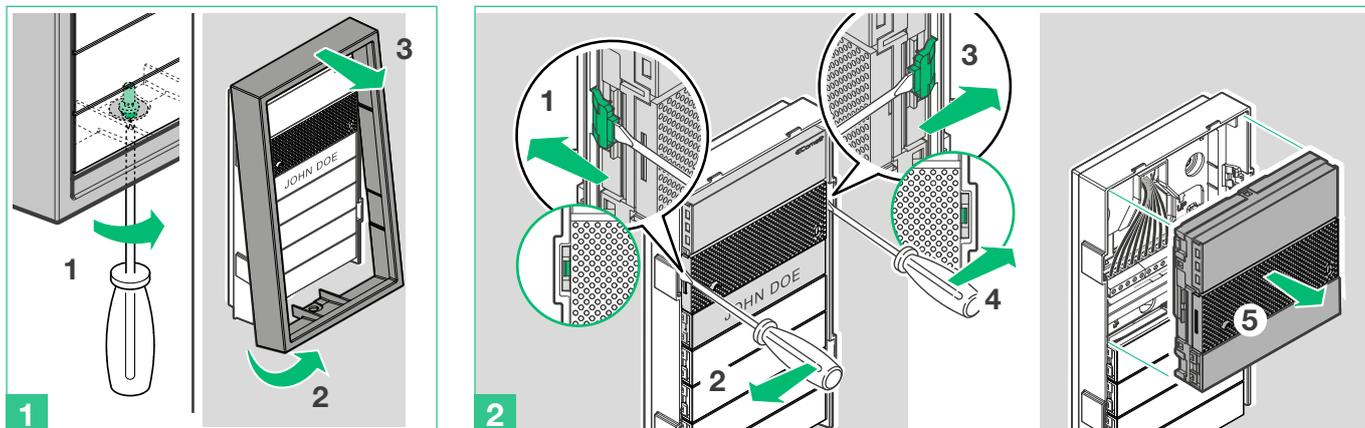
Verhalten der Light me-Funktion entsprechend dem Hintergrundbeleuchtungsmodus der LEDs



Austausch des Audio-Moduls mit Backup/ Wiederherstellung der Programmierung

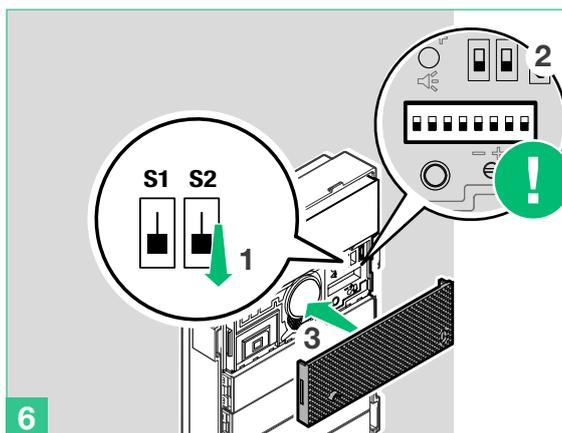


Beim Austausch des Audio-Moduls sind die folgenden Anweisungen zu befolgen.
Der Vorgang muss innerhalb einer Stunde nach Entfernen des alten Moduls beendet werden.



1. 90 Sekunden warten
2. Aufruf der Programmierung durch Anheben des DIP-Schalters S2
» die rote LED  „Anlage besetzt“ blinkt während der gesamten Dauer des Vorgangs
3. Einstellen der Sonderprogrammierung 114 zum Importieren aller Programmierungen
4. Die Bestätigungstaste der Programmierung drücken
» die grüne LED  „Türöffner“ leuchtet konstant

Am Ende des Backups:
» die grüne LED  „Türöffner“ erlischt und bei erfolgreich abgeschlossenem Vorgang ertönt ein Bestätigungston



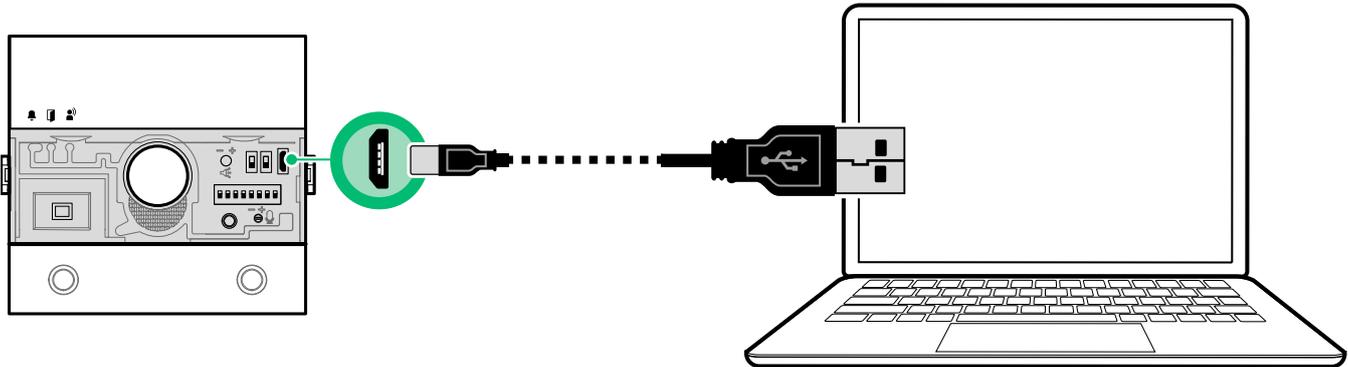
1. Um den Programmiermodus zu verlassen, den DIP-Schalter S2 herunterklappen
» die rote LED  „Anlage besetzt“ erlischt
2. Die Konfiguration der DIP-Schalter wiederherstellen
3. Die Frontblende wieder befestigen

Konfiguration mit PC

Alle Gerätekonfigurationen können mit PC und Konfigurationssoftware Vip Manager ausgeführt werden, die auf der Website pro.comelitgroup.com zum kostenlosen Download zur Verfügung steht [\(Siehe Programmierhandbuch\)](#).

Beispiel:

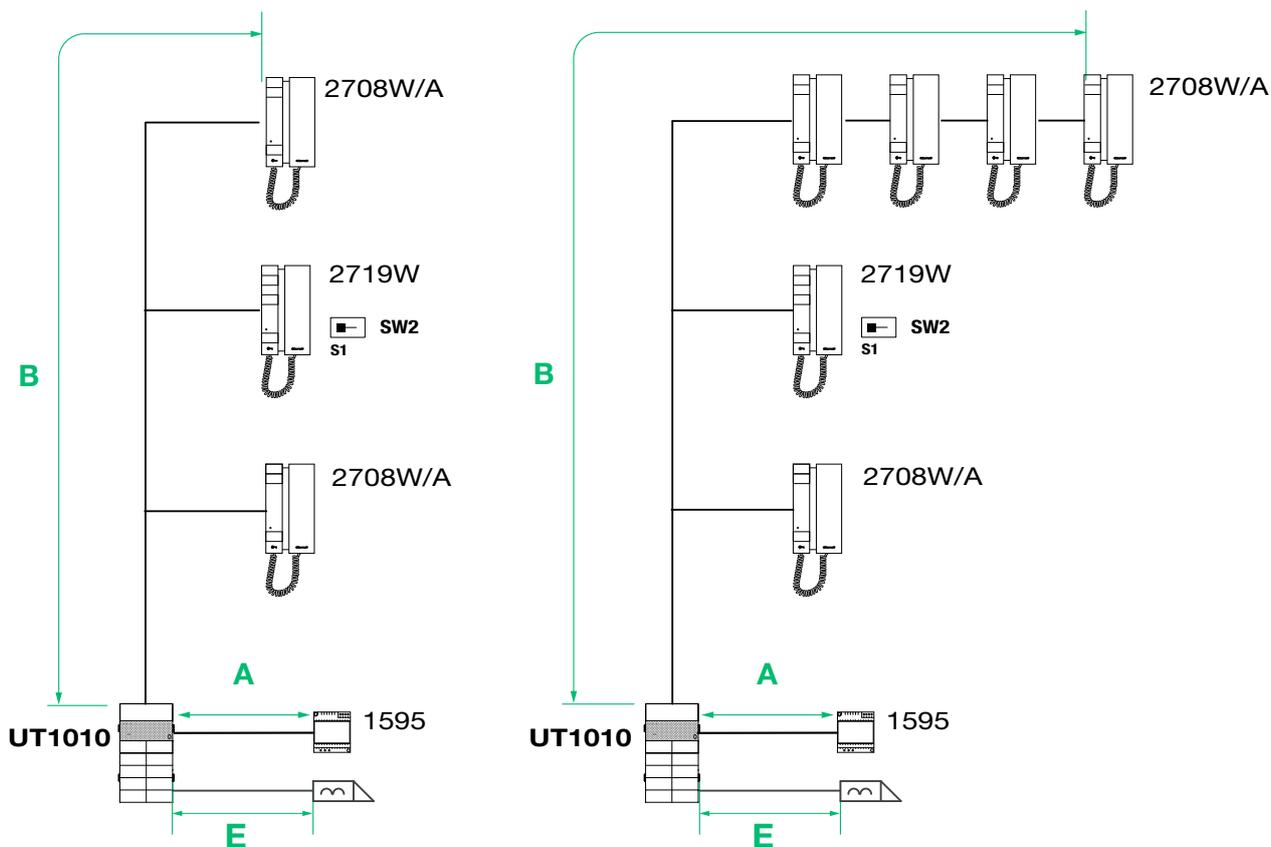
- Programmierung der den Tasten zugeordneten Teilnehmercodes
 - Aktivierung von audiovisuellen Anzeigen
 - Einstellung der Hintergrundbeleuchtung und der Aktivierungsschwelle des Dämmerungssensors
 - Einstellung der Funktionen, die dem RTE-Eingang (Türöffner, Relaisbefehl, Relaisansteuerung etc.) zuweisbar sind
 - Einstellung der Aktivierungen, die dem SE-Ausgang und Relaisausgang des Moduls zuweisbar sind
- ✓ Es ist ein Kabel mit USB-Stecker / Micro-USB-Stecker erforderlich.



Fehleranzeigen

	MELDUNG	LÖSUNG
LED ROTES DAUERLICHT + SIGNALTON	Leitungskurzschluss	Anschlüsse überprüfen
	Doppelte Stromversorgung	Den Jumper J4 auf dem Audio-Modul entfernen
	Tastenmodule mit der gleichen ID	Die IDs der Tastenmodule überprüfen
	Positionierungsfehler der Programmierungswahlschalter	Die Position der Schalter S1 und S2 überprüfen (sie können nicht beide auf ON gestellt werden)
ROTE LED BLINKEND	Gerät in Programmierung	

Anlageleistungen



Maximal zulässige Entfernungen

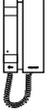
	A MAX.	B MAX.	E MAX.
1 mm ² (Ø 1,2 mm AWG 17) 	50 m (165 feet)	500 m (1625 feet)	30 m (98 feet)
0,28 mm ² (Ø 0,6 mm AWG 23) 	5 m (15 feet)	300 m (990 feet)	
0,5 mm ² (Ø 0,8 mm AWG 20) 	25 m (85 feet)	400 m (1315 feet)	
1,5 mm ² (Ø 1,4 mm AWG 15) 	75 m (245 feet)	600 m (1980 feet)	50 m (165 feet)
2,5 mm ² (Ø 1,8 mm AWG 13) 	100 m (330 feet)	800 m (2600 feet)	

Maximale Anlagenerweiterung

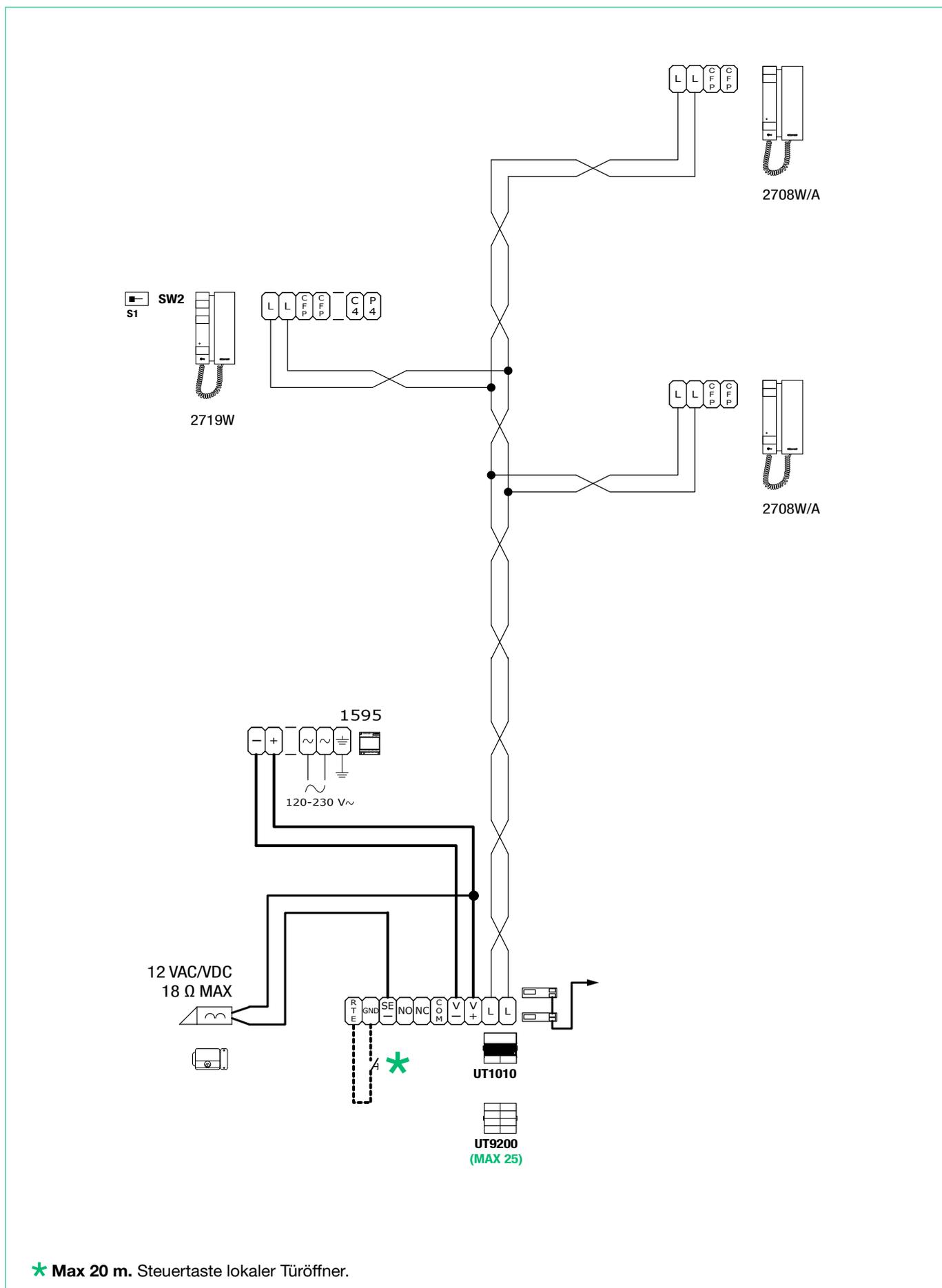
Geräte	 2708W/A	 2719W
Max. Anzahl Innensprechstellen, die über 1595 versorgt werden können	100 *	100

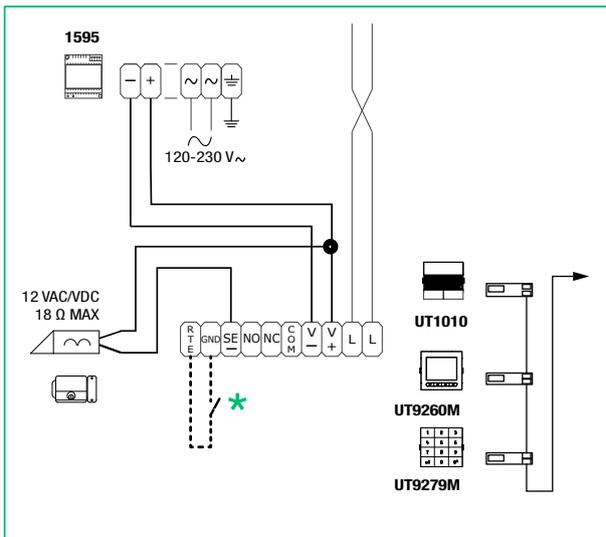
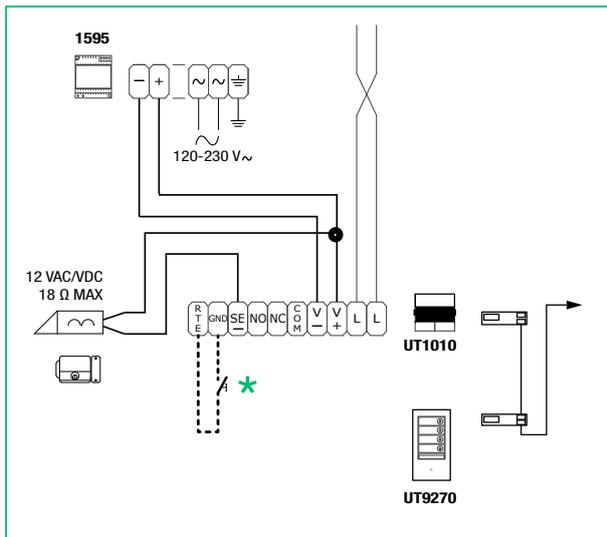
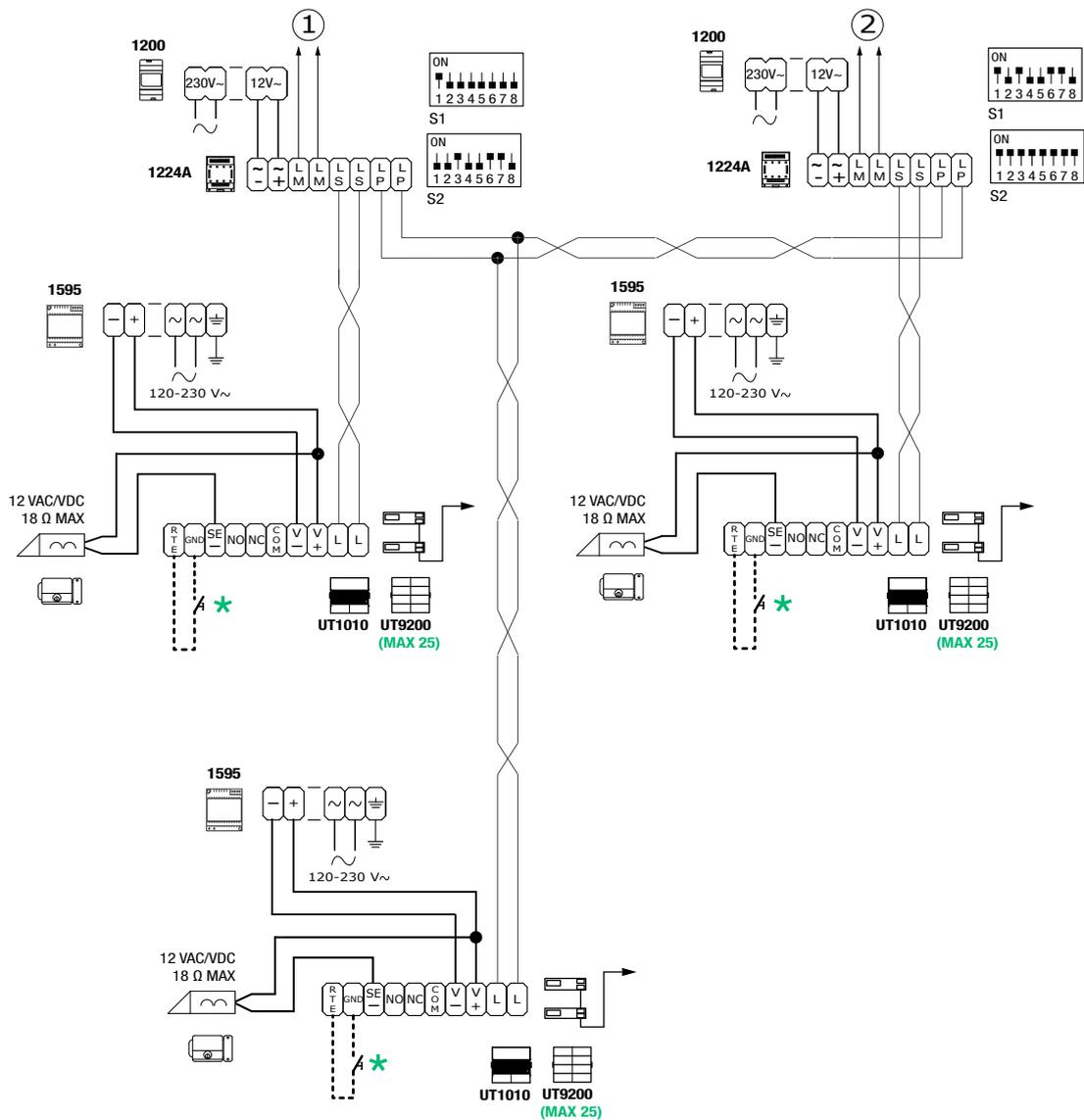
* mit 100 Innensprechstellen wird eine Schalleistung von 74dB(A), mit 75 Innensprechstellen wird eine Schalleistung von mehr als 77dB(A) erreicht.

Maximale Erweiterung pro Wohnung

Geräte	 2708W/A	 2719W
Max. Anzahl von Innensprechstellen mit demselben Teilnehmercode	4	4

Anschlusspläne





* Max 20 m. Steuertaste lokaler Türöffner.

Anlagenleistungen und Installationspläne

Klicken Sie für weitere Informationen über die Anlagenleistungen und für den Aufruf der Installationspläne auf den Typ der Anlage:

- [Audio Simplebus 1](#)

Tabelle der Teilnehmercodes

Cod.	DIP-Schalter ON										
1	1	41	1,4,6	81	1,5,7	121	1,4,5,6,7	161	1,6,8	201	1,4,7,8
2	2	42	2,4,6	82	2,5,7	122	2,4,5,6,7	162	2,6,8	202	2,4,7,8
3	1,2	43	1,2,4,6	83	1,2,5,7	123	1,2,4,5,6,7	163	1,2,6,8	203	1,2,4,7,8
4	3	44	3,4,6	84	3,5,7	124	3,4,5,6,7	164	3,6,8	204	3,4,7,8
5	1,3	45	1,3,4,6	85	1,3,5,7	125	1,3,4,5,6,7	165	1,3,6,8	205	1,3,4,7,8
6	2,3	46	2,3,4,6	86	2,3,5,7	126	2,3,4,5,6,7	166	2,3,6,8	206	2,3,4,7,8
7	1,2,3	47	1,2,3,4,6	87	1,2,3,5,7	127	1,2,3,4,5,6,7	167	1,2,3,6,8	207	1,2,3,4,7,8
8	4	48	5,6	88	4,5,7	128	8	168	4,6,8	208	5,7,8
9	1,4	49	1,5,6	89	1,4,5,7	129	1,8	169	1,4,6,8	209	1,5,7,8
10	2,4	50	2,5,6	90	2,4,5,7	130	2,8	170	2,4,6,8	210	2,5,7,8
11	1,2,4	51	1,2,5,6	91	1,2,4,5,7	131	1,2,8	171	1,2,4,6,8	211	1,2,5,7,8
12	3,4	52	3,5,6	92	3,4,5,7	132	3,8	172	3,4,6,8	212	3,5,7,8
13	1,3,4	53	1,3,5,6	93	1,3,4,5,7	133	1,3,8	173	1,3,4,6,8	213	1,3,5,7,8
14	2,3,4	54	2,3,5,6	94	2,3,4,5,7	134	2,3,8	174	2,3,4,6,8	214	2,3,5,7,8
15	1,2,3,4	55	1,2,3,5,6	95	1,2,3,4,5,7	135	1,2,3,8	175	1,2,3,4,6,8	215	1,2,3,5,7,8
16	5	56	4,5,6	96	6,7	136	4,8	176	5,6,8	216	4,5,7,8
17	1,5	57	1,4,5,6	97	1,6,7	137	1,4,8	177	1,5,6,8	217	1,4,5,7,8
18	2,5	58	2,4,5,6	98	2,6,7	138	2,4,8	178	2,5,6,8	218	2,4,5,7,8
19	1,2,5	59	1,2,4,5,6	99	1,2,6,7	139	1,2,4,8	179	1,2,5,6,8	219	1,2,4,5,7,8
20	3,5	60	3,4,5,6	100	3,6,7	140	3,4,8	180	3,5,6,8	220	3,4,5,7,8
21	1,3,5	61	1,3,4,5,6	101	1,3,6,7	141	1,3,4,8	181	1,3,5,6,8	221	1,3,4,5,7,8
22	2,3,5	62	2,3,4,5,6	102	2,3,6,7	142	2,3,4,8	182	2,3,5,6,8	222	2,3,4,5,7,8
23	1,2,3,5	63	1,2,3,4,5,6	103	1,2,3,6,7	143	1,2,3,4,8	183	1,2,3,5,6,8	223	1,2,3,4,5,7,8
24	4,5	64	7	104	4,6,7	144	5,8	184	4,5,6,8	224	6,7,8
25	1,4,5	65	1,7	105	1,4,6,7	145	1,5,8	185	1,4,5,6,8	225	1,6,7,8
26	2,4,5	66	2,7	106	2,4,6,7	146	2,5,8	186	2,4,5,6,8	226	2,6,7,8
27	1,2,4,5	67	1,2,7	107	1,2,4,6,7	147	1,2,5,8	187	1,2,4,5,6,8	227	1,2,6,7,8
28	3,4,5	68	3,7	108	3,4,6,7	148	3,5,8	188	3,4,5,6,8	228	3,6,7,8
29	1,3,4,5	69	1,3,7	109	1,3,4,6,7	149	1,3,5,8	189	1,3,4,5,6,8	229	1,3,6,7,8
30	2,3,4,5	70	2,3,7	110	2,3,4,6,7	150	2,3,5,8	190	2,3,4,5,6,8	230	2,3,6,7,8
31	1,2,3,4,5	71	1,2,3,7	111	1,2,3,4,6,7	151	1,2,3,5,8	191	1,2,3,4,5,6,8	231	1,2,3,6,7,8
32	6	72	4,7	112	5,6,7	152	4,5,8	192	7,8	232	4,6,7,8
33	1,6	73	1,4,7	113	1,5,6,7	153	1,4,5,8	193	1,7,8	233	1,4,6,7,8
34	2,6	74	2,4,7	114	2,5,6,7	154	2,4,5,8	194	2,7,8	234	2,4,6,7,8
35	1,2,6	75	1,2,4,7	115	1,2,5,6,7	155	1,2,4,5,8	195	1,2,7,8	235	1,2,4,6,7,8
36	3,6	76	3,4,7	116	3,5,6,7	156	3,4,5,8	196	3,7,8	236	3,4,6,7,8
37	1,3,6	77	1,3,4,7	117	1,3,5,6,7	157	1,3,4,5,8	197	1,3,7,8	237	1,3,4,6,7,8
38	2,3,6	78	2,3,4,7	118	2,3,5,6,7	158	2,3,4,5,8	198	2,3,7,8	238	2,3,4,6,7,8
39	1,2,3,6	79	1,2,3,4,7	119	1,2,3,5,6,7	159	1,2,3,4,5,8	199	1,2,3,7,8	239	1,2,3,4,6,7,8
40	4,6	80	5,7	120	4,5,6,7	160	6,8	200	4,7,8	*240	5,6,7,8

* ANMERKUNG: Der Teilnehmercode 240 ist für die Pfortnerzentrale reserviert

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEMS



www.comelitgroup.com

Via Don Arrigoni, 5 - 24020 Rovetta (BG) - Italy

COMELIT
WITH • YOU • ALWAYS